**Malente** (t). Derzeit können Radfahrerinnen und Radfahrer wieder das Fahrradklima vor ihrer Haustür bewerten.

Dabei wird dieses Mal ein besonderer Fokus auf den ländlichen Raum gelegt, denn dort gibt es viel Potential für den Radverkehr und einen hohen Nachholbedarf beim Infrastrukturausbau. Bürgermeister Heiko Godow ruft die Bürger:innen auf, bis Ende November zahlreich an der Abstimmung teilzunehmen.

Bürgermeister Heiko Godow sagt: "Wir wollen einen nachhaltigen und klimafreundlichen Straßenverkehr, von dem alle Einwohner:innen der Gemeinde Malente profitieren. Um weitere Maßnahmen anzustoßen, brauchen wir die Rückmeldung der Bürger:innen, denn sie wissen am besten, was sie brauchen, um im Alltag mehr mit dem Rad unterwegs zu sein.

Wir bitten daher alle Einwohner:innen in der Gemeinde Malente, sich ein paar Minuten für die Befragung auf www.fahrradklima-test.de zu nehmen."

# CIEF LE DO LE LA Wochende Das Familienwochenblatt für Eutin und Malente am Wochenende

www.der-reporter.info · Tel. 0 45 21 / 70 11-0

Samstag, 15. Oktober 2022

Eutin/Malente Ausgabe Nr. 41 WE

reporter

Kurpark-Kalender 2023:

# Der Kurpark im Licht der Jahreszeiten



Malente (t). So idyllisch ist der Kurpark im Novemberlicht, gesehen durch die Kamera von Reinhold Wiegers. Das Schöne mit dem Nützlichen verbindet der neue Kurpark-Kalender 2023, den die Freunde des Kurparks nun schon zum 15. Mal herausgeben. Wie auch bereits in den Vorjahren waren Dieter Schott, Reinhold Wiegers und Julia Freese zu allen Jahreszeiten auf Fotopirsch, um die Blütenpracht oder auch besondere Lichtstimmungen auf ihren Bildern festzuhalten. Unwirklich erscheinen die Lichtstrahlen auf den Konzertplatz: die Strahlen sind echt, jedoch die Tribüne zeigt sich zur Zeit in der Realität leider in einem anderen Zustand... Die Fo-

tografen stellten dem Verein ihre Bilder kostenlos zur Verfügung, sodass der Erlös ganz für die Erhaltung und Verschönerung des Kurparks verwendet werden kann.

Der Kalender 2023 wurde in einer Auflage von 300 Stück gedruckt und ist in den Geschäften in der Malenter Bahnhofstraße erhältlich: Malenter Tourismus-Service, Schreibwaren Errulat, Blumen-Franck, Café Kännchen, Schreibwaren Suhr und im Pflanzencenter Buchwald, Krummsee. Mit dem Preis von 7 Euro bietet der neue Kalender wieder ein attraktives Malente-Souvenir für Gäste, auswärtige Freunde und die Malenter Stammkäufer.

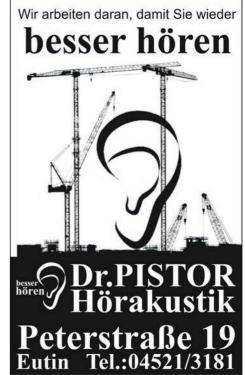
### Laternenumzug in Fissau

*Fissau* (t). Die Freiwillige Feuerwehr Fissau-Sibbersdorf veranstaltet am Freitag, dem 21. Oktober 2022 ihren alljährlichen Laternenumzug. Treffen zum Laternenumzug ist um 18:00 Uhr am Feuerwehrhaus,

Bast 1. Der Abmarsch erfolgt um 18:30 Uhr. Musikalisch begleitet uns der Fanfarenzug Schönwalde. Alle Kinder und deren Begleiter sind herzlich eingeladen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

### Volles Programm bei der VHS Bosau

Bosau (t). Am 1. November bittet die VHS Bosau zu einem kulinarischen Ausflug in die "Karibik" - diesmal das Thema von André Weidtkamp. Er wird außerdem am 29. November für eine "Weihnachtsüberraschung" sorgen. Beide Kurse laufen von 18.30 bis 21.30 Uhr, in der Schulküche der Heinrich Harms-Schule in Hutzfeld. Professor em. Dr. Wolf-Dieter Reinbold hält am 2. November den Vortrag "Der blutige Schlaganfall" und stellt sich ihren Fragen ab 19 Uhr im Haus des Kurgastes in Bosau. In einer Kleingruppe wird Dr. Udo Klussmann ab dem 10. November, von 16 bis 17.30 Uhr, in der Heinrich Harms-Schule in Hutzfeld, das "Arbeiten mit dem Smartphone oder Tablet" erklären. Weihnachtliche Dekorationen herzustellen soll der Tageskurs von Tina Salow lehren - am 19. November, von 14 bis 17 Uhr, in der Alten Schule, Hassendorf. Weitere Informationen und Anmeldung für alle Veranstaltungen gibt es unter 04527 9738056 auf AB oder E-Mail: Bickel.VHS@t-online.de



Die Sanitärinnung feierte Einschreibung der neuen Auszubildenden - Seite 4

# Aus dem Kreis









### Der Tomatengärtner macht in Äpfeln

Das Internet kann ein echter Fluch sein - so praktisch es ist, um Tomatenrezepte zu finden, so unselig ist es, was Tipps für neue Projekte angeht, egal wie irre sie sein mögen. Seit ein paar Wochen steht eine kleine gelbe Box bei uns im Kühlschrank, darin feuchtes Küchenpapier, darin wiederum drei Reihen mit Apfelkernen. Der Tomatengärtner züchtet Apfelbäume. Er findet, einen Baum muss man nicht kaufen, dass Obst einfach so wächst, habe bei uns ja Tradition. "Die Mirabellen- und die Pflaumenbäume waren ja auch einfach da", sagt er. Ich gebe zu bedenken, dass da irgendwann mal jemand einen gepflanzt hat und die Vögel für den Rest gesorgt haben. Und die Himbeeren machen hier sowieso, was sie wollen. Wenn es nach denen ginge, hätten sie längst die Gartenherrschaft übernommen. "Darum geht es ja auch gar nicht", sagt er verschnupft, "ich finde, wir können unsere Apfelbäume selber ziehen."

Klar, dann können bestimmt die Leute Äpfel ernten, die uns beerben irgendwann, sage ich. Aber mein Tomatengärtner wäre nicht er, wenn er seinen Plan nicht durchziehen würde - er guckt also, wie man Apfelbäume aus Kernen zieht. "Man muss zuerst die Keimsperre wegkriegen", doziert er, "dazu muss man die Apfelkerne für ein paar Wochen in feuchtem Küchenpapier in den Kühlschrank legen. Was für eine Apfelsorte isst Du da?" Ich stutze, gucke meinen Apfel an, sowas hat der Mann mich noch nie gefragt! Santana, glaube ich, oder die letzte Alkmene? Ich weiß es nicht mehr. Der Tomatengärtner guckt mich strafend an und sagt: "Wie soll ich denn dann später wissen, welche Apfelsorte ich pflanze" und schüttelt ob meiner Sorglosigkeit den Kopf.

Ich hab eigentlich auch echt keine Zeit für solche Luxus-Probleme, denn mir sitzen die Quitten im Nacken. Nach der unfassbaren Menge des letzten Jahres dachte ich naiverweise, unser Waldschrat-artig wachsender Quittenbaum macht dieses Jahr eine Pause. So zwei, drei Kilo und gut, für frische Quittenmarmelade, fein verpackt als adventliches Mitbringsel für alle, die mich dieses Jahr geärgert haben. Ich hatte den Baum ja auch geschnitten, und das für meine Verhältnisse total radikal - so weit nach oben jedenfalls, wie ich schneiden konnte. Es scheint irgendwie nur das Wachstum angeregt zu haben - und die Quittenproduktion.

Als sie noch grün waren, sah es gar nicht so schlimm aus, aber jetzt leuchten sie langsam schon eben quittegelb und das ganze Ausmaß des Schreckens ist zu sehen. Vielleicht haben die Pflaumen erzählt, dass es ein kalter Winter wird, oder die Mirabellen angegeben, wie viele Kilo sie produziert haben, da wollten die Ouitten wohl nicht nachstehen und uns ohne Marmelade lassen. Also bis auf die rund 40 Gläser Quitte (mit und ohne Holunder, Birne, Apfel) aus den letzten Jahren, die

noch da sind. Und die Erdbeer-, Himbeer- (denn auch die waren in diesem Jahr ja sehr fleißig), Pflaume- und Mirabelle (ich erwähnte es bereits). Jedenfalls stehen mir in absehbarer Zeit etliche Kilo Quitten ins Haus.

Das Einzige, was wir nicht haben, sind Apfelbäume – wir hatten mal einen, einen bezaubernden kleinen Elstar, der uns immerhin einen wunderschönen Apfel geschenkt hat. Dann ist der kleine Baum den Wühlmäusen zum Opfer gefallen. Das war sehr traurig - nur nicht für den Tomatengärtner, denn der konnte anschließend wieder drüber mähen statt nur drumherum.

Aber weil unser Garten sowieso eher ein naturnaher (was unsere Nachbarn ungepflegt nennen würden) ist, hatte ich ja in den vergangenen Jahren mehrfach angeregt, aus einem Stück Rasen eine kleine Streuobstwiese für die Bienen mit Äpfeln für uns zu machen - die Idee war immer abgeschmettert worden, weil total unpraktisch und wo denn und wie soll man da dann mähen. Denn des Tomatengärtners Rasen ist zwar nicht englisch und auch nicht heilig, aber er musste immer tipptop gemäht sein – bis wir in den National Botanic Gardens of Wales waren und dort eine Spirale in eine Blumenwiese gemäht war. "Das sah so cool aus. Und ist bestimmt total meditativ", sagte der Tomatengärtner eines schönen Rasenmähtages, kurz nachdem wir wieder zu Hause waren und der Rasen schon mehr blühender Klee, schicke Gräser und andere



Da bekommt das Wort Kerngehäuse doch gleich eine ganz andere Bedeutung...

Blühpflänzchen war als Gras und das Wetter sowieso einem echten, säuberlich gemähten Rasen wenig zuträglich war. Statt des sonst ordentlich gemähten Rasens erwarteten mich eine wirklich schöne ins Gras geschnittene Schnecke und ein strahlender Tomatengärtner. "Cool, oder?" wartete er auf Lob - und bekam das auch umgehend, denn die Schnecke passt einfach perfekt zu dem Konglomerat aus Obst, Rhabarber, Storchschnabel und Rosen drumherum.

Beim Abendbrot dann sagt der Tomatengärtner, und das war der Anfang seines Apfelbaumprojektes: "Ich habe über eine Wildblumenwiese nachgedacht, so wie in den Botanischen Gärten in Wales, und da könnte man doch so schön auch Apfelbäume reinsetzen." Ich bin ein bisschen sprachlos, was er sogleich ausnutzt und sagt: "Das könnten wir aus dem Rasen vor dem Haus machen, würde eh viel besser passen." Ja, aber das sage ich doch schon seit Jahren, will ich gerade ansetzen mich aufzuregen, aber

ich lasse es lieber. Denn wenn er denkt, dass die Wildblumenwiese mit Apfelbäumen seine Idee war, dann kriege ich endlich meine Streuobstwiese. Auch wenn es wahrscheinlich zehn Jahre dauert, bis seine Apfelbäume groß genug zum Auspflanzen sind. Vielleicht kaufe ich einfach schonmal ei-

### Kreis Ostholstein nutzt vorbildlich Recyclingpapier

### Papieratlas 2022: Landkreise steigern Anteil von Papier mit dem Blauen Engel

Berlin / Eutin (t). Der Kreis Ostholstein nutzt in der Verwaltung, den Schulen und der Hausdruckerei ausschließlich Papier mit dem Blauen Engel und ist damit Best-Practice-Beispiel im Papieratlas-Landkreiswettbewerb 2022 der Initiative Pro Recyclingpapier (IPR). In diesem Jahr haben erstmals 75 Landkreise ihre Daten eingereicht und die durchschnittliche Recyclingpapierquote auf über 84 Prozent gesteigert.

Der Kreis Ostholstein leistet mit der Verwendung von Blauer-Engel-Papier einen wichtigen Beitrag zum Klima- und Ressourcenschutz: Recyclingpapier spart in der Produktion im Vergleich zu Frischfaserpapier durchschnittlich 78 Prozent Wasser und 68 Prozent Energie und verursacht deutlich weniger CO2-Emissionen. So bewirkte der Kreis Ostholstein im vergangenen Jahr eine Einsparung

von mehr als 1,2 Millionen Litern Wasser und über 270.000 Kilowattstunden Energie.

"Wir haben uns schon vor vielen Jahren dazu entschieden, nur noch Recyclingpapier mit Umweltzertifikat in der Kreisverwaltung zu verwenden, um einen Beitrag zum Klimaschutz und zur Ressourcenschonung zu leisten", erläutert Landrat Reinhard Sager. "Noch wichtiger ist aber für uns natürlich die Papiervermeidung. Einen Schritt dazu haben wir bereits mit der Umsetzung des digitalen Kreistages im Jahre 2019

Die Einführung der digitalen Akte, der elektronischen Rechnung sowie aktuell die medienbruchfreie Einbindung von Online-Anträgen nach dem Onlinezugangsgesetz (OZG) wird für die kommenden Monate und Jahre ein weiteres Ziel sein".

### Große Kreis-Rassegeflügelschau

Eutin (t). Der Geflügelzuchtverein Eutin von 1874 ist Ausrichter der Kreisverbandsschau des Kreises Lübeck und Ostholstein und Plön. Die 1. Vorsitzende Anja Nagel freut sich über die gute Beteiligung an dieser Ausstellung. 54 Züchter präsentieren ihre Nachzucht des Jahres 2022 und hoffen auf eine gute Bewertung der 8 Preisrichter.

Die aufwendigen Vorbereitungen mit der Einhaltung der behördlichen Auflagen haben sich gelohnt - so können die Aussteller am 15. und 16. Oktober in der Tiefgarage der Hans Heinrich Sieverthalle in der Holstenstrasse über 500



Tiere präsentieren. Gezeigt wird Geflügel in seiner ganzen Vielfalt - vom RiesenBrahmahuhn bis zum kleinsten Täubchen.

Die Schau ist am Samstag von 9 bis 18 Uhr und am Sonntag von 9 bis 16 Uhr geöffnet. Die Eröffnungsfeier findet Samstag um 10 Uhr statt. Die Kinder haben wie immer freien Eintritt. Es wird ausdrücklich auf die Einhaltung

der vorgeschriebenen allgemeinen Hygienevorschriften hingewie-





### Infoabend für (künftige) Pflegeeltern:

### "Geben Sie Kindern ein Zuhause!"

**Eutin** (t). Nicht alle Kinder können in ihrer Herkunftsfamilie aufwachsen und dort die nötige Förderung und Versorgung für eine gute kindliche Entwicklung erhalten. Die Gründe, warum Eltern ihrer Erziehungsaufgabe nicht nachkommen können, sind vielfältig.

Darum sucht der Kreis Ostholstein regelmäßig nach Pflegefamilien, die sich vorstellen können, diese Kinder für eine gewisse Zeit oder auf Dauer bei sich aufzunehmen. Egal ob als Paar, Familie, Alleinstehend oder als Regenbogenfamilie, der Pflegekinderdienst freut sich immer über interessierte Pflegefamilienbewerber.

Der Pflegekinderdienst des Kreises Ostholstein hat den Auftrag und die Verantwortung, für jedes Pflegekind eine passende Pflegefamilie zu finden. Jedes Pflegekind bringt seinen eigenen Koffer, mit individuellen Stärken, Schwächen und Erfahrungen, in das neue Lebensfeld mit.

"Wir wünschen uns von Pflegefamilien, dass sie dem Kind ein sicheres und stabiles Zuhause zum Wohlfühlen, einen Platz zum Aufwachsen, ein offenes Ohr zum Zuhören und Zuneigung und Geborgenheit bieten", erläutert Ellen Rosenau, Leiterin des Pflegekinderdienstes. "Um das gewährleis-

ten zu können, nehmen wir uns die Zeit, Sie als Bewerberfamilie in mehreren Hausbesuchen und persönlichen Gesprächen näher kennenzulernen. Im Anschluss an die formalen, fachlichen und persönlichen Abklärungen steht ein Bewerberseminar, in dem wir Ihnen inhaltliche und rechtliche Rahmenbedingungen näherbringen. Und dann kann alles sehr schnell gehen."

So berichtet zum Beispiel Melanie Kramer (Name geändert) über die "Geburtsstunde" ihres Pflegekindes vor mittlerweile sieben Jahren: "Diese wurde ganz unromantisch mit einem schrillen Telefonklingel eingeläutet. "Wir haben eine Anfrage für ein Kind und würden Ihnen gerne ein bisschen was dazu erzählen", meldete sich die zuständige Sozialarbeiterin des Pflegekinderdienstes bei uns. "Na klar, wir warten ja darauf", lautet unsere spontane Antwort. Doch als der Telefonhörer wieder aufliegt, zittern die Knie doch ein wenig. Die Uhren drehen sich von einem Moment zum anderen anders", berichtet die heute glückliche Pflegemutter von dem Lebenseinschnitt, der sich eben nicht neun Monate mit dem Beginn einer Schwangerschaft ankündigt. "Und diesen Tag vergisst man nicht, er brennt sich ein wie ein Geburtstag", endet die Pflegemutter.

Lisa Schulze (Name geändert) hingegen berichtet: "Bei uns klingelt das Telefon öfter mal und wir erkennen gleich, das ist die Nummer des Pflegekinderdienstes". Lisa Schulze ist Bereitschaftspflegemutter. Das bedeutet, dass ihre Familie Kinder kurzfristig und für einen gewissen Zeitraum bei sich zu Hause aufnimmt. Die Ausgangslage ist oft eine Notsituation: "Wir haben schon viele Kinder betreut und für einen Lebensabschnitt begleitet. Wir begleiten das Kind, bis es wieder zur Herkunftsfamilie zurückkehren oder in eine Dauerpflegefamilie wechseln kann. Hierbei versuchen wir, dem Kind einen sicheren Hafen zu bieten und die Erziehung für diesen Zeitraum zu übernehmen", erzählt Frau Schulze. "Auch für unsere Familie sind die Ankunftssituation und Verabschiedung immer wieder aufregend und neu. Manchmal fällt es uns besonders schwer, die Kinder wieder ziehen zu lassen, aber wir freuen

uns auch, einem anderen Kind die Chance zu bieten, bei uns zur Ruhe zu kommen", schließt die Pflegemutter ihren Erfahrungsbericht ab.

Der Appell des Kreises lautet nun: "Informieren Sie sich über die Möglichkeiten, ein Pflegekind aufzunehmen!" Wer offen und wertschätzend gegenüber den Mitmenschen ist, sowohl zu Hause, als auch im Herzen noch Platz hat, flexibel und engagiert agiert und bereit ist, ein fremdes Kind für eine gewisse Zeit oder auf Dauer bei sich aufzunehmen, Kontakte mit der Herkunftsfamilie eingeschlossen, ist eingeladen, zum Infoabend am Mittwoch, dem 26. Oktober ab 18 Uhr im Kreishaus in Eutin.

Gerne kann man sich telefonisch unter 04521-788353 oder per E-Mail an pflegekinderdienst@ kreis-oh.de beim Kreis melden. Informationen zum Pflegekinderdienst gibt es auch auf den Seiten des Kreises unter www.kreis-oh. de unter der Rubrik Soziales-Soziales-Familie-Gesundheit/Jugendamt/Pflegekinder-Nestfamilien.













### "In Ihrem Beruf tragen Sie zum Klimaschutz bei"

Sanitär-Innungen der Kreise Ostholstein und Plön feiern "Einschreibungsparty" für neue Auszubildende

Eutin (ed). Zu einer echten Premiere hatten die Sanitärinnungen der Kreise Plön und Segeberg ihre neuen Auszubildenden eingeladen - eine Einschreibungsparty zum Auftakt der Ausbildung zum Anlagenmechaniker/zur Anlagenmechanikerin an der Beruflichen Schule des Kreises Ostholstein in Eutin. Mit einer "Rallye" durch die Berufsschule, mit einer rasanten virtuellen Reise durch den Ausbildungsberuf – und mit spannenden Vorführungen und innovativen Ideen der Herstellerfirmen Geberit und Buderus bei, die mit Showtruck und Ausstellung angereist waren, um die neuesten Technologien und Produkte zu präsentieren. "Wir wollen den Auszubildenden zeigen, dass wir sie wertschätzen", erklärt der Öbermeister der Ostholsteiner Innung für Sanitär-, Heizungs-, Klima- und Klempnertechnik Holmer Hahn, "dass ihr Beruf ein zukunftsorientierter ist, der alle Möglichkeiten bietet - und der immer gebraucht werden wird."

41 junge Leute haben sich in diesem Sommer dazu entschieden, die Ausbildung zum Anlagenmechaniker Heizung Sanitär und Klima zu beginnen – eine ginnen oder den Ausbil-

dungsberuf wechseln kann man noch bis zum Jahresende - sind es, die mit der Einschreibungsparty gefeiert werden. Und dass der Anlagenmechaniker schon

> lange kein Männerberuf mehr ist, zeigt eine strahlende Luna Petersen, die ihre Ausbildung bei Kühl in begonnen hat und restlos begeistert ist. "Mir war immer klar, dass ich kein Mensch für ei-Schreibnen tischjob bin", erzählt sie, "ich hab schon immer gern handwerklich gearbeitet, hatte mit 10 meine erste Werkbank, Und der Beruf, den ich jetzt lerne, ist einfach super interessant." Schon der erste Ausbildungsmonat sei total

reich gewesen: Vom Thermeneinbau bis zum Legen von Wasser- und Gasleitungen sei alles dabei gewesen. Und im Hinblick darauf, dass sie irgendwann ihr Elternhaus renovieren wolle, sei sowieso alles interessant. "Und

ja, ich hatte ein bisschen Sorgen, dass schräge Blicke und blöde Bemerkungen kommen, wenn ich da anfange", schmunzelt die junge Frau, "aber das war überhaupt nicht der Fall, ganz im Gegenteil, alle sind super nett, das macht einen Riesenspaß." Sie habe übrigens auch nicht vor,

nahezu jeder Azubi die Hand hebt. Und ganz ohne technisches Verständnis wird sie niemand für diesen Beruf entscheiden. Denn

die immer neuen Technologi-

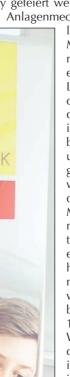
en, gerade was die erneuerbaren Energien betrifft, begleiten durchs Berufsleben - umso wichtiger sei es, nie mit dem Lernen aufzuhören, immer auf dem Laufenden zu blieben. "Aber auch präzises, ordentliches Arbeiten gehört dazu", so Sebastian Dose, "Verantwortungsbewusstsein und Eigeninitiative, auch mal zu sehen: Wo ist die Arbeit? Und immer dran denken: Ihr seid nicht nur die Fachkräfte von morgen, Ihr repräsentiert auch Euren Beruf und Euren Betrieb." Dann sei der Beruf zukunftssicher – "jeder möchte ein warmes Haus und sauberes Wasser", unterstreicht Sebastian Dose, "und Ihr sorgt dafür" - aber vor allem auch zukunftsorientiert: "65 Prozent regenerative Energien sollen es in den nächsten Jahren werden", sagt Oliver Wignanek, "damit tragt Ihr ganz aktiv zum Klimaschutz bei."

Langweilig wird es sowieso nicht als Anlagenmechaniker, denn je nach Auftrag kann es von der Neugestaltung eines kleinen Badezimmers über die Planung eines Smart Homes bis zur Rasenheizung im Fußballstadion schlicht alles passieren. Keine schlechten Aussichten also für die zukünftigen AnlagenmechanikerInnen. So im Ausbildungsberuf begrüßt zu werden, macht Spaß, da sind die Azubis sich einig, und motiviert noch ein bisschen mehr, diesen abwechslungsreichen, zukunftsweisenden Beruf zu erlernen.



die mit neuesten Technologien arbeiten, innovative Technik mit traditionellem Handwerk verbindet. 40 junge Männer und eine junge Frau – und es dürfen gern noch mehr werden, sagt Holmer Hahn, denn die Ausbildung be-

**Lokales Eutin** 



im Büro zu arbeiten und nur zu planen oder Kunden zu betreuen: "Ich werde wie alle anderen Lütjenburg anpacken und als Monteurin auf den Baustellen arbeiten. Das ist es, was Spaß macht." Dass der Job Spaß macht und nie langweilig wird, machen auch Oliver Wignanek und Sebastian Dose aus dem Vorstand der Sanitärinnung Ostholstein mit einer so rasanten wie fetzigen Vorstellung des Berufs deutlich – allein die Tatsache, dass der Anlagenmechaniker sein täglich Brot damit verdient, für sauberes Wasser, Wärme und gutes Klima zu sorgen, macht den Job absolut zukunftssicher. "Alles, was Ihr dafür braucht", verspricht Sebastian Dose, "lernt Ihr hier in der Berufsschule und in Euren Ausbildungsbetrieben." Aber ein bisschen handwerkliches Geschick gehöre natürlich auch dazu – aber: "Wer hat schon mal abwechslungsne Bohrmaschine in der Hand gehabt?" fragt Oliver Wignanek und sagt zufrieden "na also", als



### **Ein guter Sommer beim THW**

Eutin (t). Die Zeit der Pandemie ist auch an der THW-Jugend nicht spurlos vorüber gegangen. Monatelang mussten die Verantwortlichen Jugenddienste ausfallen lassen oder konnten die Jugendlichen nur sehr eingeschränkt und unter gesundheitlichen Auflagen betreuen. Möglichst viele Aktivitäten wurden nach draußen an die frische Luft verlegt. Dank des Einsatzes der Verantwortlichen sind schon jetzt für 2022 erfreuliche Höhepunkte zu vermelden.

"Da wir mit dem großen und dem kleinen Eutiner See herrliche Gewässer vor der Haustür haben sowie noch viele andere schöne in der näheren Umgebung, erwuchs der Wunsch nach einem Schlauchboot, mit dem wir Ausbildungen am und auf dem Wasser durchführen können", berichtet der Ortsbeauftragte Niels Happel. Er erklärt: "Da wir eine Bundesorganisation sind, müssen wir uns bei Beschaffungen an bestimmte Material- und DIN-Normen halten, was dazu führt, das selbst ein Schlauchboot leider nicht ganz günstig zu erhalten ist." An dieser Stelle kam der Kiwanis Club Ostholstein der THW-Jugend ins Spiel. Der Serviceclub griff den THWlern mit einer großen finanFahrt" der THW-Jugend übergaben, die sogleich die Jungfernfahrt auf dem Dieksee unternahmen.

Es war nicht das einzige Highlight des Sommers: Martin Gerster war im August als Mitglied des Bundestages bei der Bundespolizei in Neustadt/Holstein zur Einweihung dreier Schiffe

geladen und wollte es sich bei dieser Gelegenheit nicht nehmen lassen, in seiner Funktion als Präsident der THW-Bundesvereinigung die THW-Ortsverbände im Kreis Ostholstein zu besuchen. Die THW-Helfervereinigung e.V. Eutin hat auf dem Gelände des THW Eutin eine



Sarah Happel (1. Reihe), Martin Gerster, Lea Pieper, Katharina Karlhoff, Anna-Lena Kramer (2. Reihe) und Niels Happel, Bettina Hagedorn, Julien Brunke, Alysia Höfs, Hannah Pinzke, Diego Kirschstein, Raphael Dittmer (v.l.n.r., 3. Reihe) beim Grillabend

beauftragter THW Ortsverband Oldenburg mit fünf Kameraden, Volker Hofele, Ortsbeauftragter THW Ortsverband Neustadt mit elf Kameraden. Außerdem waren rund 30 Kameraden und Jugendliche aus dem Ortsverband Eutin anwesend, so dass insgesamt an diesem Grillabend etwas über 50 Personen miteinander im Austausch waren. Martin Gerster überbrachte seinen Dank an die THW Kameraden für die Unterstützung in großen Einsätzen wie im Ahrtal und auch in regionalen Großeinsätzen wie dem G7 Außenministertreffen im Weißenhäuser Strand, oder dem zehn Tage währenden Pumpeinsatz im Niendorfer Hafen, wo mit über 85.000l/min die geflutete Ahlbeck- Siedlung leergepumpt wurde. Außerdem sprach Martin Gerster über die Corona bedingten Wirtschaftsunterstützung, die auch dem THW zugute gekommen ist und für neue Fahrzeuge gesorgt hat. Hiervon hat auch der OV Eutin profitiert, indem ein 36 Jahre alter, liebevoll "Emma" genannter Mannschaftskraftwagen (MKW) durch ein modernes Fahrzeug ersetzt wurde. Als weitere Punkte sprach er den Ausbau des neuen THW Ausbildungszentrums in Brandenburg an sowie den Fortschritt bei der modernisierten Einsatzkleidung.

Martin Gerster und Bettina Hagedorn war es ein Herzensanliegen von der THW Jugend des Ortsverbandes Eutin zu erfahren, wie sie zum THW gekommen sind, was sie besonders am THW begeistert, wie lange sie schon dabei sind und was sie schon an spannenden Aufgaben hatten. Anfangs noch mit zögerlichem

Respekt kamen die Jugendlichen aber immer besser mit den beiden Mitgliedern des Bundestages ins Gespräch und hatten schließlich einen intensiven und regen Austausch, der nur durch die Ansage vom Grill "Essen ist fertig" unterbrochen werden konnte. Die THW Jugend im Ortsverband Eutin zählt zur Zeit 14 Jugendliche im Alter zwischen zehn und 17 Jahren, wovon neun Mädchen und fünf Jungs sind. Am 14. Dezember geht es zum Bowling. Der Jugenddienst findet immer mittwochs von 17 bis 19 Uhr statt. Interessierte Besucher sind immer herzlich willkommen. Informationen gibt es auch unter ov-eutin.thw.de



Jürgen Bröker-Wolf (Kiwanis-Präsident), Rainer Steinbock (Past Präsident) und Susanne Gombert-Kriebel (Sekretärin) tauften das neue Schlauchboot "Kiwi".

ziellen Unterstützung unter die Arme und machte die Anschaffung eines passenden Schlauchbootes überhaupt erst möglich. Als kleine Geste des großen Dankes haben die Jugendlichen das Schlauchboot liebevoll "Kiwi" genannt und den Namen gleich aufdrucken lassen. Zur Taufe waren Susanne Gombert-Kriebel, die Sekretärin des Kiwanis Clubs, und der Präsident Jürgen Bröker-Wolf mit Past Präsident Rainer Steinbock gekommen, die das Boot mit besten Wünschen wie "immer eine Handbreite Wasser unterm Kiel" und "allzeit gute

Holzhütte mit einer Grillecke und Sitzgelegenheiten gebaut, in der regelmäßig ein sogenannter "Hüttenabend" stattfindet. Zu solch einem "Hüttenabend" wurde dann auch Martin Gerster gebeten und er war nicht der einzige illustre gast an diesem Abend. Es kamen auch Bettina Hagedorn, Mitglied des Bundestages, Horst Nimtz, Schatzmeister und Schriftführer THW Landesvereinigung SH, Nico Kasch, Fachdienst Sicherheit und Ordnung vom Kreis Ostholstein, Maren Collatz, Leiterin der THW Regionalstelle Lübeck, Dieter Constabel, Orts-



Sonderangebot: 2 Std Exklusivcharter 500,- €

04523-2201; info@5-seen-fahrt.de

www.5-seen-fahrt.de



**Lokales Eutin** 

# **Lokales Süsel**











### Irmgard Honerla mit dem Ansgarkreuz geehrt

Süsel (t). Am Erntedanksonntag konnten die Pastoren der Kirchengemeinde Süsel, Pastorin Kristina Warnemünde und Pastor Matthias Hieber, die höchste Auszeichnung der Nordkirche für Ehrenamtliche, das Ansgarkreuz, an Irmgard Honerla verleihen.

Seit über 30 Jahren ist Mitglied des Kirchengemeinderates. Sie arbeitet seit vielen Jahren im Verwaltungsausschuss mit.

Der Gemeindebezirk Sierksdorf/ Haffkrug liegt ihr sehr am Herzen. Gern ist Irmgard Honerla dabei, wenn es darum geht, besondere Gottesdienste mitzugestalten: den Strandgottesdienst seit 2012, die Taizé-Andachten seit 2014.

Oft gab es ein Grußwort von ihr bei den Konfirmationen gehört. Die St.-Martin-Geschichte liest sie beim Laternelaufen in Sierksdorf vor, und die Kindergottesdienste am Sonntagmorgen hat sie in früheren Jahren mit vorbereitet. Auch hat Irmgard Honerla im Kirchenchor mitgesungen. "Sie steckt voller Ideen und Energie, wenn es um das Dekorieren und Basteln geht. Sei es die Tischdekoration bei den Goldenen Konfirmationen, der Schmuck für die Erntedankgottesdienste, oder die Mitgebsel beim Strandgottesdienst", so die Pastores. Auch hat sie seit vielen Jahren die Leitung der Cafeteria beim Sommerfest inne.

Irmgard Honerla ist immer bereit mitzuhelfen, mitzudenken, einen Abendmahlsdienst zu übernehmen oder eine Lesung im Gottesdienst zu halten. Im Anschluss an den Erntedank-Gottesdienst hat



Irmgard Honerla wurde mit dem Ansgarkruz ausgezeichnet.

die Gemeinde bei sehr leckerer Suppe eine schöne Zeit miteinander verbracht und dabei Irmgard Honerla gratuliert.

Viele Blutspenderinnen und

Blutspender äußerten sich po-

### Blutspenden in Süsel: ein großartiger Nachmittag

Süsel (t). Am Montag, 10. Oktober fand der "herbstliche" Blutspendetermin des DRK-Ortsvereins Süsel in der Sporthalle der Grundschule statt. Zwischen 15.30 und 19.30 Uhr konnten 143 Blutspenderinnen und Blutspender begrüßt werden, darunter 12 Erstspender. Der Ortsverein teilt dazu mit: "Wir sind über das Ergebnis begeistert. Neben der guten Zahl an Menschen, die zum ersten Mal den Weg zu uns fanden, ist es bemerkenswert, dass wir Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus allen Altersschichten haben. Dadurch ist gewährleistet, dass auch zukünftig eine große Bereitschaft zum notwendigen Blutspenden in Süsel und in unserem Einzugsgebiet besteht. Ein großes Dankeschön an alle Freiwilligen, die am ersten Tag der Herbstferien zu uns kamen." Marion Rumpel, stellvertretende Vorsitzende des Ortsvereins, freute sich am Abend: "Die Arbeit für die Organisation und Durchführung des Termins hat sich wieder gelohnt. Neben einer beachtlichen Zahl von Soldatinnen und Soldaten unserer Patenkompanie des Aufklärungsbataillons aus Eutin, unseren Stammgästen, waren auch wieder Angehörige von Freiwilligen Feuerwehren unserer Region dabei. Auch das ist ein tolles Zeichen für ein funktionierendes Miteinander einer Gesellschaft.



Helfen in vielfacher Hinsicht: Feuerwehrangehörige beim Blutspenden.

sitiv: "Sie geben sich unwahrscheinlich Mühe, trotz aller Corona-Einschränkungen." "Super, dass es auch noch Grill-Bratwurst gibt." "Vielen Dank für Ihren Einsatz, ich bin immer wieder sehr gern in Süsel dabei." "Natürlich habe ich mir den nächten Termin am 12. Dezember schon aufgeschrieben." Im Dezember werden in vorweihnachtlicher Stimmung erneut alle Blutspenderinnen und Blutspender herzlich begrüßt. Der DRK-Ortsverein rät: "Sichern Sie sich bitte rechtzeitig Ihren Wunschtermin bei uns, am besten telefonisch oder über das Internet. Die Zahl von gestern ist zur Zeit die Kapazitätsgrenze, aber wir erwarten Sie unwahrscheinlich gern."

### **Endlich wieder ins Theater!**

### In der Kulturscheune wird "Opguss" gespielt

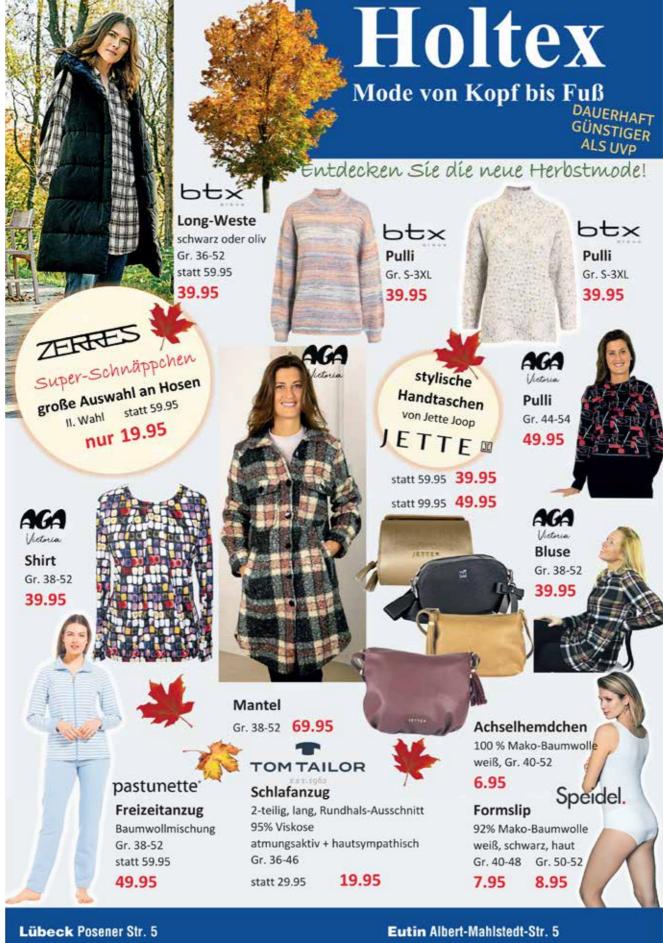
**Süsel** (t). Einen "Opguss" der heiteren Art hat das Ensemble der Niederdeutschen Bühne für das Publikum vorbereitet.

Das gleichnamige Stück ist eine spritzige Verwechslungskomödie, wie man sie so selten zu sehen bekommt. Bei einem Wellness-Aufenthalt kommt es zu Verwicklungen, die die Figuren ins Schwitzen bringen und beim Publikum für viele Lacher sorgen. Handlungsort ist der Hotel-Spa und damit liegt auch der Dresscode fest: Man trägt Bademantel.

Neugierig geworden? Alle Informationen gibt es auf www.theater-suesel.de. Auch an diesem Wochenende hebt sich der Vor-

hang am Samstag und Sonntag. Karten gibt es an der Abendkasse und im Vorverkauf telefonisch unter 04524 - 13 79, montags von 18 bis 20 Uhr und mittwochs von 9 bis 12 Uhr, per Mail an tickets@theater-suesel. de und persönlich im Foyer der Kulturscheune donnerstags von 17 bis 18 Uhr.

der reporter



Lübeck Posener Str. 5

Tel. 0451 / 40 00 60

Lübeck-Moisling August-Bebel-Str. 25-29

Tel. 04 51 / 2929 90

Montag bis Freitag: 9.30-18.00 Uhr - Samstag: 9.30-16.00 Uhr

Holtex Edith Pohl e.K., Inhaber André Meyer-Pohl,

Zentrale: Posener Str. 5, 23554 Lübeck, Deutschland

Eutin Albert-Mahlstedt-Str. 5 Tel. 045 21 / 49 77 Mo. bis Fr.:

9.30-18.00 Uhr Sa.: 9.30-14.00 Uhr

www.holtex.de



ausreichend kostenlose Parkplätze vorhanden!

# **Lokales Eutin**









### "Feuer und Flamme für die Helden von morgen"

Sparkasse Holstein unterstützt in ihrer Weltsparwoche landesweite Aktion zugunsten der Jugendfeuerwehren

Eutin (t). Vom 24. bis zum 28. Oktober findet die Weltsparwoche der Sparkasse Holstein statt: In dieser Zeit können kleine und große Sparerinnen und Sparer zu den gewohnten Öffnungszeiten ihr Erspartes einzahlen - und bekommen dafür traditionell eine "Belohnung" in Form eines kleinen altersgemäßen Geschenks. In den 34 Filialen der Sparkasse in den Kreisen Ostholstein und Stormarn sowie in Hamburg und Norderstedt warten die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter auf die jungen Sparerinnen und Sparer, um deren Geld entgegenzunehmen.

"Jeder Mensch hat Wünsche das gilt natürlich auch für Kinder und Jugendliche", weiß Sandra Wehrend, Regionalleiterin Privatkunden. "Regelmäßiges Sparen ist dabei der sicherste Weg, um sich in der Zukunft seine kleinen und größeren Wünsche erfüllen zu können. Der richtige Umgang mit Geld will aber gelernt sein. Als Sparkasse betrachten wir es daher als wichtige Aufgabe, jungen Menschen diese Kompetenz zu vermitteln und ihnen zu zeigen, wie wichtig Sparen ist", begründet sie das hohe Engagement ihres Hauses zur Weltsparwoche. Eingebettet in die Weltsparwoche sind Aktivitäten rund ums Fahrradfahren: Das Motto lautet "Seebi Seebär und Fischi Fisch – ganz stolz mit ihrem neuen Fahrrad". Auch diese beiden Maskottchen, Symbole für das Seebärenkonto der Sparkasse Holstein, freuen sich schon sehr auf die Begegnung mit den Mädchen und Jungen in den Filialen. In der Weltsparwoche steht zusätzlich auch eine landesweite Aktion im Mittelpunkt: nämlich "Feuer und Flamme für die Helden von mor-

gen". Dabei handelt es sich um ein gemeinsames Projekt der Sparkassen in Schleswig-Holstein und des Landesfeuerwehrverbandes Schleswig-Holstein. Die Sparkassen spenden für jedes Kind, das Geld in einer ihrer zahlreichen Filialen im Lande einzahlt, einen Euro an dieses Projekt. Durch ihre Träger sind die Jugendfeuerwehren in der Regel gut ausgestattet. Schutzkleidung und Ausrüstung werden gestellt und auch Freizeitfahrten werden meistens bezuschusst. Aber: Es gibt auch Wünsche, die eben nicht vom Träger bezahlt werden können bzw. dürfen und für die das Geld meistens nicht ausreicht. Dieses können zum Beispiel Wünsche sein, die bei Ausbildung und Freizeitaktivitäten unterstützen oder das Teambuilding fördern. Und genau diese Wünsche möchten die Sparkassen gemeinsam mit dem Landesfeuerwehrverband erfüllen. Am Ende entscheidet eine Jury, bestehend aus dem Landesjugendfeuerwehrwart sowie jeweils einem Vertreter des Landesfeuerwehrverbandes und



Oliver Betzel, Seebi Seebär und Fischi Fisch sowie alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in den 34 Filialen der Sparkasse Holstein freuen sich auf die Weltsparwoche.

der Sparkassen darüber, welcher Wunsch erfüllt werden kann und in welcher Höhe. Voraussetzung ist allerdings, dass diese Wünsche nicht vom Träger der Feuerwehr aufgrund rechtlicher Anforderungen erfüllt werden können. Unter sgvsh.de gibt es nähere Infos zu dieser Charity-Ak-

Der Weltspartag findet jedes Jahr an einem Tag in der letzten Oktoberwoche statt. Er wurde auf dem 1. Internationalen Sparkassenkongress (Weltvereinigung der Sparkassen) im Oktober 1924 in Mailand von Vertretern aus 29 Ländern beschlossen, um den Gedanken des Sparens weltweit im Bewusstsein zu halten und auf die Bedeutung für die Volkswirtschaft und den Einzelnen hinzuweisen. Seit jeher ist der Weltspartag seiner Bestimmung treu geblieben. Er diente und dient als Impuls

zum planmäßigen Sparen, um bestimmte Ziele zu erreichen.

### Kursangebote nach den Herbstferien bei der Vhs Eutin

Eutin (t). Direkt nach den Herbstferien starten wieder neue Kurse bei der Vhs Eutin. Dabei sind Themen wie Ernährung, Entspannung, Improvisation, Small Talk und Schwarzlichttheater.

Am 24. Oktober gibt es in Kooperation mit der Deutschen Gesellschaft für Ernährung zwei Online-Angebote. Um 14:30 Uhr geht es um "Gesunde Ernährung für Ältere" und um 16:30 Uhr geht es unter dem Titel "Iss doch was du willst - oder doch anders?" darum, welche Bedarfe hinsichtlich Essen und Trinken pflegebedürftige Menschen haben und wie Angehörige unterstützen können.

Im Kurs "Progressive Muskelentspannung", der am 25. Oktober um 18:15 Uhr beginnt und 8 Mal dienstags stattfindet, wird die leicht zu erlernende und in ihrer Wirksamkeit wissenschaftlich anerkannte Methode vermittelt, die zu tiefer Entspannung führen

Im Workshop über "Die Kunst des Small Talk" erhalten Interessierte am Donnerstag, den 27. Oktober ab 17:30 Uhr in nur 5 Unterrichtsstunden jede Menge Tipps zu dieser Möglichkeit bei gesell-

schaftlichen Anlässen zu kommunizieren. Praktische Übungen sind ebenfalls geplant. Was beim Schwarzlichttheater passiert und wie es sich anfühlt, auf einer Bühne zu stehen, ohne erkannt zu werden, darüber können sich alle ab 12 Jahren im Kurs ab 26. Oktober, 4 Mal mittwochs jeweils von 18:00 - 20:00 Uhr einen Eindruck verschaffen und es mit vorgegebenen Szenen ausprobieren.

Ums Theater geht es auch im eintägigen Theaterworkshop "Spiel und Improvisation" am Samstag, den 29. Oktober von 10:00 -16:00 Uhr. In diesem Kurs geht es um die Grundlagen des Improtheaters. Es ist kein Schauspieltalent nötig, sondern es zählt die Lust, sich auszuprobieren, zu spielen und mal anders sein zu dürfen. In einer wertfreien, lockeren Atmosphäre können Teilnehmerinnen und Teilnehmer in improvisierten Szenen ganz neue Seiten an sich entdecken.

Anmeldungen für alle Kurse nimmt die Vhs Eutin unter 04521-849880, per E-Mail vhs@eutin.de oder über die Homepage www. vhs-eutin.de entgegen.

### Die Hospizinitiative lädt ein:

### Finissage der Karikaturenausstellung

Eutin (t). Wer die Karikaturen-Ausstellung "Sie hat mir der Himmel geschickt", die die Hospizinitiative Eutin in die Kreisbibliothek geholt hat, noch nicht besucht hat, sollte die Gelegenheit noch bis zum 27. Oktober 2022 nutzen. Dann findet dort nämlich bei freiem Eintritt die Finissage statt und danach kehren die Kunstwerke der Hospizakademie Bamberg in ihre Heimat in den Süden zurück.

Die Vorsitzende Brigitte Maas erklärt: "Es tut so gut, dem Tod einfach mal ins Gesicht zu lachen. Das gelingt bei diesen tief schwarzhumorig gestalteten Bildern besonders gut. Denn schließlich `wird der Tag kommen, an dem wir alle sterben werden, aber an allen anderen Tagen nicht', frei nach Snoopy. Im Rahmen der Jubiläumsveranstaltungen zum 25. Geburtstag des örtlichen Hospizvereins wird es daher am letzten Tag der Ausstellung, dem 27. Oktober 2022 um 19:30 Uhr eine Finissage geben mit Sektempfang und weiteren Überraschungen. Dazu Maas: "So wird das silberne Jubiläum zuende gehen, und wir nehmen vielleicht den einen oder anderen Schmunzler mit in unseren Alltag.

### Talente mit Durchhaltevermögen

Kreissportverband ehrte 144 Nachwuchssportler

Neustadt (t).Geschlossene Sportstätten, Online- Trainings, ausbleibende Wettkämpfe und Hygienekonzepte ohne Ende: Die Corona-Pandemie hat den Jugendvereinssport in den Jahren 2020 und 2021 erheblich eingeschränkt. Trotzdem ließen Erfolge nicht auf sich warten, wenn auch die Ehrungen für die Jahre 2019 bis 2021 - ebenfalls coronabedingt - erst am vergangenen Samstag stattfinden konnten. 144 junge Sportlerinnen und Sportler standen dabei in der Aula der Ja-

standen dabei in der Aula der Jacob-Lienau-Schule im Rampenlicht. Die Sportjugend im Kreissportverband Ostholstein würdigte ihre herausragenden Leistungen auf
Landes- und Bundesebene als Mitglieder einer Mannschaft oder als
Einzelsportler.

Dass solche Erfolge vor dem Hintergrund der Pandemie umso eindrucksvoller sind, stellte auch die Vorsitzende des Kreissportverbandes Birgit Kamrath-Beyer heraus. Die Jugendlichen hätten in den vergangenen Jahren einiges über sich ergehen lassen müssen. Ohne die vielseitige Unterstützung der Trainerinnen und Trainer, Übungsleiter und Vereinsvorstände wäre das nicht möglich gewesen. Kamrath-Beyers Dank galt auch der Sparkasse Holstein und dem Kreis Ostholstein als maßgebliche Unterstützer und Förderer.

Kreispräsident Harald Werner



betonte, wie wichtig Gesundheit und körperliches Wohlergehen seien. "Dabei steht zunächst Talent, sondern auch ganz besonderes Durchhaltevermögen bewiesen", bekräftigte Sand-



### Toller Erfolg für die Eutiner KämpferInnen

Eutin (t). Die Kinder und Jugendlichen der Kampfkunst Academy Eutin gingen beim Norddeutschen Kinderturnier "Kidscup" in Segeberg nach langer Pause wie-

geneinander an.

Für viele der jungen KämpferInnen war es das erste Mal, auch die Kung Fu Minis waren mit dabei, und starteten in den Formen-



der an den an den Start!

Die Turniersaison hatte durch die Pandemie eine lange Pause machen müssen, aber nun geht es endlich wieder los. Hochmotiviert starteten die Eutiner Kids und Jugendlichen auf dem gut besuchten Turnier in der "Segeberger Sporthalle". Etwa 120 StarterInnen traten in den Klassen: Formen (leere Hand), traditionelle chinesische Waffen und das Kickboxen (Pointfighting) geklassen 5 - 7 Jahre. Jack Kröger aus Eutin gewann dabei den 3. Platz. Stolz und begeistert waren alle an diesem Turniertag, auch die Eltern, die ihren Schützlingen gespannt zusahen.

Es ist enorm wichtig, besonders für Kinder und Jugendliche, wieder gemeinsam aktiv zu werden, und auf ein Ziel hinzu fiebern. So war das für alle ein sehr cooler Tag im Sinne der Kampfkunstfamilie nicht im Vordergrund, Spitzenleistungen zu erbringen. Sport soll Freude machen. Und das gute Gefühl geben, Teil einer Gemeinschaft zu sein", so Werner weiter.

Ihr habt nicht nur sportliches

ra Wehrend von der Sparkasse Holstein das Lob an die Nachwuchssportler. Und auch von Neustadts 1. Stadtrat Sebastian Schmidt sowie Merle Tralau von der Sportjugend gab es jede Menge Wertschätzung.

### SG BSG/Riemann Eutin 2 schlägt SG Schwarzenbek/ Büchen/Müssen 3 mit 8:0

Eutin (t). Mit dem dritten Sieg in der Badminton-Saison 2022/2023, dem 8:0 Heimsieg über die Tabellenvierte SG Schwarzenbek/Büchen/Müssen 3, am Freitagabend, 7. Oktober, in der Sporthalle der Gustav-Peters-Schule, Blaue Lehmkuhle 12 in Eutin, verteidigte SG BSG/Riemann 2 mit jetzt 6:0 Punkten die Tabellenspitze in der 3. Regionsklasse Süd-Ost.

Die Eutiner dominierten die gesamte Begegnung und holten ihre Punkte durch: Oliver Nass/ Sören Meier im ersten Herrendoppel, Sarah Störmer/Regina Hornsmann im Damendoppel und Dietmar Fischer/Michael Glomp im zweiten Herrendoppel sowie Sarah Störmer im Dameneinzel. Außerdem schwangen erfolgreich das Racket: Regina Hornsmann/Sören Meier im Mixed, Oliver Nass im ersten, Dietmar Fischer im zweiten und Michael Glomp im dritten Herreneinzel. Am Sonntag, 30. Oktober, um 10 Uhr, muss SG BSG/ Riemann Eutin 2 zum nächsten Punktspiel beim TSV Heiligenhafen 2 in der Großsporthalle am Sundweg in Heiligenhafen antreten.



15. Oktober 2022

# So schmeckt Weihnachten



### **OLLER KOTTEN**

Öffnungszeiten ab 24. Okt. 2022: Mo. - Fr. 11.30 bis 14.30 Uhr & 17.00 bis 21.00 Uhr Sa. & So. 11.30 bis 21.00 Uhr

**FREUT EUCH AB NOVEMBER AUF SAISONALE** 





"Last christmas" heißt es in der Schlossküche für Alexander Hedegger: Ehe er zum Jahresanfang 2023 die Türen seines Restaurants für immer schließt, zeigt der Koch noch resumung 2023 une nuren seines nestaurants nur immer schneist, zeigt uer noch noch einmal, wie er die "Schlossküche" mit Leidenschaft und Können zu einer Top-Adresse einmai, wie er die "Schlosskuche init Leidenschaft und Konnen zu einer Top-Adresse in der Region gemacht hat. An den Festtagen ist nicht geöffnet: "Der Personalmangel in der negjon gemacht nat. An den resttagen ist nicht geomet: "Der reisonahmunger trifft uns hart und wir könnten unser hohes Niveau im Service nicht leisten", erklärt der Küchenchef und Inhaber. "Schlossküchen"-Genuss gibt es deshalb auch in diesem Jahr für die Festtafel daheim: Hedegger und sein Team bereiten einen Entenbraten mit allem Drum und Dran zu, der zu Hause nach Abholung nur noch erwärmt werden muss. "Das kam in den letzten beiden Jahren super an!" Unter dem Motto "Schluss im Schloss" geht am 31. Dezember ins Neue Jahr. Zum Ausstand bittet Alexander Hedegger ab 18 Uhr zu einer letzten Küchenparty mit bestem Essen, toller Live-Musik - und open end. Für näemer letzten kucnenparty mit bestem Essen, toner Live-musik - una open ena. rur har here Informationen und rechtzeitige Reservierung ist die 04521 - 8308790 die richtige Telefonnummer.



### Restaurant · Bier- & Caféhaus

Dienstag - Sonntag von 12.00 - 22.00 Uhr durchgehend warme Küche bis 20.30 Uhr Hindenburgallee 2 · 23714 Malente · Tel. 0 45 23 - 20 78 15 www.villa-colonial.de







### SCHLOSSKÜCHE

stilvoll genießen

Alexander Hedegger & Team

Schlossplatz 5 - 23701 Eutin Tel. 04521-8308790 www.schlosskueche-eutin.de Reservieren Sie rechtzeitig!

### Last Christmas!

Jetzt bestellen:

Die beliebte **Enten-Box** außer Haus zu Weihnachten.

### Schluss im Schloss!

Silvester

in der Schlossküche

**Abschlussparty** mit DJ, Live-Musik u. Musical-Stars

...denn die besten Partys finden in der Küche statt! 15. Oktober 2022

# So schmeckt Weihnachten







**Beriebsferien** vom 31.10. bis 15.11.2022



Weihnachtsfeier mit Seeblick? Kann man haben: In der Villa Colonial richten Farina und Thomas Hemsen unbeschwerte Stunden für kleine Runden und große Gruppen aus. Auf den Tisch kommt, was Region und Saison zu bieten haben, je nach Gruppengröße in einer kleinen Auswahl an tollen Gerichten oder als Büffet. Am 1. und 2. Weihnachtsfeiertag ist ab 12 Uhr geöffnet. Im schön geschmückten Ambiente kann mittags und abends von der kleinen, aber sehr feinen Festtagskarte gewählt werden. Ob Ente oder Fisch, gekocht wird mit der typischen Handschrift der Villa Colonial: Ohne Chichi, aber mit dem gewissen Extra. Viele heimische Produkte machen die Einkehr zum Genuss. Vom 31. Oktober bis zum 26. November ist das Team im Betriebsurlaub, danach gelten die Winteröffnungszeiten: Montag ist Ruhetag, Dienstag bis Samstag ist von 12 bis 22 Uhr geöffnet (Küche bis 20.30 Uhr), am Sonntag kann man es sich von 12 bis 20 Uhr gutgehen lassen (Küche bis 19 Uhr).

**Unser Winter-/Weihnachtsprogramm** ist jetzt online:

www.boots-haus.de

Boots Alaus Am Dieksee

Wir bitten um Tischreservierung! Diekseepromenade 4 23714 Bad Malente Tel. 0 45 23 / 31 04



Sie brauchen noch eine zündende Idee für eine unvergessliche Weihnachtsfeier? Das Team Vom Bootshaus am Dieksee kann da weiterhelfen. Die Profis bieten nämlich nicht nur eine unvergleichliche Aussicht auf den winterlichen See, sie wissen auch, was es braucht, damit die kleine Feier und das große Event ein Erfolg werden. Winterliche Gerichte und die festliche Atmosphäre in den liebevoll dekorierten Räumlichkeiten wecken Weihnachtsfreude. Vom Treff bei Feuerzangenbowle in der Outdoor-Bar bis zur Zaubershow nach dem Essen ist alles möglich. Bis zu 70 Personen können fröhlich miteinander feiern. Am 1. und 2. Weihnachtsmognen. Bis zu / v rersonen konnen rronnen miteinunuer tetern. Am 1. unu z. vvennuents-büffet wird um 12 Uhr ein Entenbüffet angerichtet, das nichts vermissen lässt: Knusprige Entenbrust und Keule, Wild, Lachs und Blumenkohlmedaillon kommen aus der Küche und zum Dessert sendet der Weihnachtsmann einen geeisten Gruß. Klingt köstlich? Dann unter 04523 - 3104 rechtzeitig reservieren.



**12** \_\_\_\_\_\_ 15. Oktober 2022



### Es muss nicht immer ein Welpe sein

### Für viele Menschen kann die Anschaffung eines älteren Hundes Sinn machen

Ostholstein (t). Kaum etwas finden Hundefans niedlicher als Welpen. Doch auch wenn die jungen Vierbeiner einem schnell den Kopf verdrehen: Muss es bei der Anschaffung eines Hundes eigentlich immer ein Welpe sein? Tatsächlich sind Junghunde nicht für jeden geeignet - dann kann es sinnvoll sein, sich einen älteren Hund zuzulegen. Anspruchsvolle und zeitintensive Erziehung Hundewelpen sind "süß". Für viele ist das schon Grund genug, sich für ein junges Tier zu entscheiden. Gleichzeitig hoffen sie, so die gegenseitige Bindung zu stärken und den Hund nach eigener Vorstellung erziehen zu können. Und in der Tat werden in den ersten Wochen und Monaten wichtige Grundlagen für das spätere Verhalten der Tiere gelegt. Auch die Gewissheit, seinen Liebling aufwachsen zu sehen, kann für Hundehalter ein erwärmendes



365 Tage im Jahr für Sie erreichbar



Die Beziehung zu einem erwachsenen Hund kann sich genauso innig und vertraut entwickeln wie die zu einem Welpen. Foto: djd/Agila/ Christian Müller - stock.adobe.com

Gefühl sein. Doch man sollte sich nicht zu sehr von den tapsigen Bewegungen und dem süßen Aussehen blenden lassen. Und sich vor der Entscheidung für einen Hund grundsätzlich überlegen, wie es um die eigene Lebenssituation bestellt ist. Denn gerade in den ersten 18 Monaten sind die Jungtiere anspruchsvoll und verlangen viel Zeit. Wer viel beschäftigt ist oder aufgrund gesundheitlicher Einschränkungen nur selten aktiv sein kann, tut weder sich noch dem Welpen einen Gefallen. Außerdem kommen auch Hunde in die Pubertät. "Durch die hormonellen Veränderungen kann bereits Erlerntes auch schnell mal über Bord fliegen",

erklärt Franziska Obert, Expertin der Agila Haustierversicherung. Davon dürfe man sich keineswegs verunsichern und frustrieren lassen. Auch im Alter anpassungsfähig Insbesondere für unerfahrene Hundefans sind daher ältere Hunde eine sinnvolle Alternative.

Sie sind häufig gelassener, belastbarer und meistens auch schon stubenrein. Ihre Pflege und Betreuung ist demnach in der Regel weniger anspruchsvoll. Langweilig muss es deswegen aber nicht werden. "Auch ältere Hunde sind in der Lage, Neues zu lernen und sich an eine veränderte Umwelt anzupassen", erklärt Franziska Obert. Bei der Suche nach erwachsenen Vierbeinern rät die Expertin zum Gang ins Tierheim. "Manche Menschen meiden Tierheime, weil sie fürchten, dort nur verstörte und schwer erziehbare Hunde zu finden", sagt die Expertin. "Dem ist aber nicht so."

Denn die Gründe, warum Hunde im Tierheim landen, sind vielfältig. Neben der Überforderung sind es häufig veränderte Lebensumstände, die Besitzerinnen und Besitzer dazu bewegen, sich von ihren oft gut erzogenen Haustieren zu trennen. Die abgegebenen Hunde freuen sich über ein neues Zuhause und die Beziehung zu ihnen entwickelt sich meist genauso innig und vertraut, als wenn man einen Welpen großzieht.

### Wer wird Vogel des Jahres?

Berlin (t). Seit dem 2. September lassen der NABU und sein bayerischer Partner, der LBV (Landesbund für Vogelschutz), den Vogel des Jahres wieder öffentlich wählen. Jede\*r kann unter www.vogeldesjahres. de mitbestimmen, wer Jahresvogel 2023 wird. Bis zum Vormittag des 27. Oktobers kann abgestimmt werden. Noch am selben Tag wird der Sieger bekannt gegeben. Der "Vogel des Jahres" wurde in Deutschland erstmals im Jahr 1971 gekürt. Seit 2021 wird er durch eine öffentliche Wahl bestimmt. In

Deutschland leben mehr als 300 Vogelarten. Die Vogelkundler des NABU haben wieder fünf Arten ausgesucht, unter denen abgestimmt werden kann.



Für den Jahresvogel 2023 ins Rennen gehen: Braunkehlchen, Feldsperling, Neuntöter, Teichhuhn und Trauerschnäpper.



montags - freitags
10 - 12 und 16 - 19 Uhr
Wir machen ausschließlich
Terminsprechstunde

Albert-Einstein-Str. 36, 23701 Eutin
04521-8309800
info@kleintierpraxis-vicari.de

www.kleintierpraxis-vicari.de

Öffnungszeiten

# Die Auto-Seite





### Qualitätsgebrauchtwagen aus der Region

Alle Fahrzeuge TÜV-geprüft – zum Teil mit Garantie • Finanzierung • Inzahlungnahme

### **AUDI**

an

A3 30 TDI 1.6 Limousine. EZ 02/19. 85 kW. schwarzmetallic, 49.000 km, Navi, Klima, Sitzheizung, Sportfahrwerk, PDC v + h, Tempomat, Regensensor, Notbremsassistent, Alu / Allwetter-21.980,- OHLA-Automobile GmbH

### BMW



318d Touring 8-Gang-Automatik, EZ  $02/1\overline{6,\ 110}$ kW, 100 tkm, silbermet., Privacy, 8-fach bereift, Navi, Sitzheiz., BC, Klimaautomatik, Dachreling, Multifunktionslenkrad

15.980,- OHLA-Automobile GmbH

318d Touring 8-Gang-Automatik, EZ 02/16, 110 kW, 93.000 tkm, silbermet., Privacy, neue Alu 18 Zoll mit neuen Sommerreifen, Navi, Sitzheiz., BC, Klimaautomatik, Dachreling, Multifunktionslenkrad 16 980 - OHI A-Automobile GmbH

### **CITROEN**



C3 Aircross Shine 1.2i, EZ 03/18, 81 kW, bluereef, Navi, DAB, Apple CarPlay / Android Auto, Verkehrszeichenerkennung, aktiver Spurassistent, Berganfahrhilfe, BC, LED-Tagfahrlicht, PDC, autom. Abblendlicht, Regensensor, Alu, Kopfairbag v 12.850,- AH Estorff

### DACIA



Dokker Ambiance Express 1.6, Erb 03/17, 75 kW, weiß, 44.900 km, 1. Hand Scheckheft gepflegt, Allwetterreifen, Klima, CD, USB, Schiebetür 12.480.- OHLA-Automobile GmbH links

Dokker 1.6i, EZ 11/16, 75 kW, blau, 45.000 km, AHK, CD, Klima, Allwetterreifen

12.480,- OHLA-Automobile GmbH

Sandero Stepway 3 TCE 90 1,0 Automatik, EZ 07/22, 67 kW, schwarzmetallic, 10 km, PDC v + h, Rückfahrkamera, Navi Touch Screen, Sitzheizung, 20.980,- OHLA-Automobile GmbH

### ESTORFF

### **Autohaus Estorff GmbH & Co.KG**

Rautenbergstr. 38 · 24306 Plön Tel. 04522/9011, Fax 9010, info@estorff.de





Ihr Vertrauen ist unsere Motivation **OHLA-AUTOMOBILE GmbH** Freier Händler · Verkauf aller Marken Kieler Straße 29 • 24321 Lütjenburg Tel. 0 43 81 / 4 05 70 · www.OHLA.de

### FIAT



500 Lounge 1.0i 6-Gang, EZ 11/20, 52 kW, carrarablau, 22.817 km, Klima, Apple CarPlay & Android Auto, BC, Parkpilot, Tempomat, DAB Radio/ Navi/USB, Alu, Regen- und Lichtsensor

MwSt. ausweisbar

12.750,- AH Estorff

Tipo Kombi Lounge 1.6, EZ 05/17, 88 kW, graumetallic, 91.000 km, Navi, Klima, Rückfahrkamera, Alu, Tempomat

12.980,- OHLA-Automobile GmbH



Kona N-Line Mildhybrid, EZ 08/21, 88 kW, 11.740 km, darknight anthrazit, Navi, PDC vo. + hi., volldigi. Display, Klimaaut., Sitzhzg., Krell Sound, Spurhalte- & Totwinkelass., Hyundai 24.490,- OHLA-Automobile GmbH

### KIA



Soul 1.6 Edition 7, EZ 03/19, 97 kW, schwarzmetallic, 42,000 km, Navi, CD, Klima, PDC, Apple Car Play, DAB+, Regensensor, Alu, MFL, Berganfahr-Notbremsassistent

16.580,- OHLA-Automobile GmbH

### MERCEDES (A)



kW, schwarzmetallic, 109.000 km, Sportfahrwerk, Navi, Sitzheizung, Klima, Teilender, Sportsitze, Rückfahrkamera. PDC v+h. 8-fach Alu. abnehmbare AHK 9.480 - OHI A-Automobile GmbH

200 T AMG-Line, EZ 05/16, 100 kW, 106 tkm, schwarz, Sportfahrwerk, AHK, Navigation, Tempomat, Sportsitze, Sitzhzg. v., Klimaautomatik, Müdigkeitswarner, el. Sitzeinstellung

23.480.- OHLA-Automobile GmbH

A45 AMG 4-matic Allrad, EZ 11/17, 280 kW, jupiterrot, 66.699 km, PDC v+h, Rückfahrkamera, LED, Navi, Klima, Alu, Müdigkeitssensor, Tempomat. Verkehrszeichenerkennung

31.980.- OHLA-Automobile GmbH

### MINI



Clubman John Cooper Works 1.5, EZ 10/18, 100 kW, chilired, 20.900 km, Navi, Klima, PDC v + h, el. Heckklappe, Ambientepaket, ACC, Fernlichtassistent, Sportsitze, Alu, Sport MFL, Lichtsensor, Soundsystem 22.980,- OHLA-Automobile GmbH

### OPEL



Corsa Active 1.2, EZ 07/13, 51 kW, silbersee, 64.098 km, Klima, Tempomat, BC, Radio CD MP3, Alu, ESP, el. FH, Sitzhöhenverstellung, ZV m. 6.450,- AH Estorff

Corsa F-Edition, EZ 02/20, 55 kW, mondsteingrau metallic, Auto. Gefahrenbremsung, BC, Klima, Sitz- u. Lenkradheizung, Müdigkeitserkennung, Radio BT, Spurhalteassistent, Tempomat, Verkehrsschilderkennung, Euro-6D

MwSt ausweisbar

13.950.- AH Estorff

Crossland X 1.2 Innovation Turbo, EZ 12/18, 81 kW, argonsilber, Rückfahrkamera, PDC v + h, Klima, Sitz- u. Lenkradheizung, heizb. Frontscheibe, Regensensor Nebel AGR-Sitze Radio 4 0 Intelli-

### **OPEL**



Insignia B GS Innovation 2.0 D Automatik, EZ 10/17, 125 kW, quarzgrau, Regensensor, Klima, Navi ItelliLink, Tempomat, Sitz- u. Lenkradheizung, IntelliLux LED-Matrix-Licht, Parkpilot v+h, Frontkollisionswarner, Spurhalteassistent, autom. Gefahrenbremsung, Front- u. Rückfahrkamera

16.950,- AH Estorff

Mokka X 1.4 Turbo ON, EZ 01/18, 103 kW, abaloneweiss, 20.658 km, Klima, Sitz- u. Lenkradheizung, AGR-Fahrersitz, LED-Licht, Alu, Radio R 4 IntelliLink m. USB + BT, AHK abnehmbar, Nebel, Tempomat RC

MwSt. ausweisbar

17.450.- AH Estorff

Corsa F GS-Line 1.2, EZ 02/22, 74 kW, chilirot, 223 km, Sitzheizung, Klima, BC, Radio 4.0 IntelliLlnk m. BT, LED-Scheinwerfer, Nebel, Sportsitze, Parkpilot v+h, Tempomat, Alu, Regensensor, Spurhalteassistent, ZV m. FFB

MwSt. ausweisbar

19.950,- AH Estorff

### RENAULT



Clio Intense 1.3 TCE 130, EZ 01/21, 96 kW, schwarzmetallic, 17.300 km, Navi, ,Sitzheizung, Spurhalteassistent, LED Scheinwerfer, DAB+, MFL Leder, Klima

20.980.- OHLA-Automobile GmbH



Arona Style 1.0 TSI Automatik, EZ 04/19, 85 kW, schwarzmetallic, 9.999 km, Klima, Navi, Sitzheizung, Full Link, Alu, Allwetterreifen, PDC v + h, Nebel, DAB, MFL 20.480,- OHLA-Automobile GmbH

Ibiza FR 1.5 Automatik, EZ 07/21, 110 kW, mitternachtsblau, 14.465 km, 7-Gang DSG, Klima, Sitzheizung, Nebel m. Abbiegelicht., LED Scheinwerfer, Sportsitze, Alu, Audiosystem DAB+, USB, BT, Full Link, Regensensor, BC, Parkpilot v + h, Rückfahrkamera, Tempomat

22.950.- AH Estorff MwSt ausweishar

### SKODA



Fabia 1.0 TSI Cool Plus, EZ 09/17, 70 kW, weiß, 74.000 km, Klima, PDC, Sitzheizung, Touch Screen, Nebel, Start/Stop, BT

11.480,- OHLA-Automobile GmbH

### **Automarkt**

4 Winterreifen. 205/50 R17. Conte. Alufelgen, wenig gelaufen, 260-, €,

### SMART



Fortwo 1.0 Coupe, EZ 06/18, 52 kW, schwarz, Audio System, Front- Seiten- Knieairbag, Klima, Tempomat, LED-Tagfahrlicht, Seitenwindassistent, Reifendruckkontrollsystem 8.950,- AH Estorff

Fortwo Cabrio 1.0 Passion Automatik, EZ 07/18, 52 kW, silbermetallic, 12.300 km, Klima, Sitzheizung, Tempomat, PDC, Lichtsensor, Alu, Windschott, Sport MFL, Nebel

15.780,- OHLA-Automobile GmbH



### Automarkt

### Ankauf aller Pkw/Busse

für Export. Alle Toyota, Geländewg., RAV4, Renault Kangoo u. Berlingo Honda CRV, VW, Opel, DB. alle Japaner, Busse aller Marken auch def.

auch Sa. + So. Tel. 0 45 21 / 8 48 98 77

Elektro-Scooter Comet, nicht fahrbereit, vermutlich Batterie schadhaft, zu verschenken. Scooter ist selten genutzt worden, steht seit 2,5 Jahren in der Garage. NUR an Selbstabholer! 0151 65938 786

### Kaufe alle Pkw/Busse Tel. 01 63/1 43 19 91 od. 04 51/93 10 51 02

### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de Fa.



# Kfz- & Reifen-



Plöner Str. 137 Ecke Braaker Str. Eutin • Tel. 04521/7947700 www.wolter-sohn.de



Leser-Reisen:

### "Großes Schlacht-Fest" mit Musik zum Superpreis in der Lüneburger Heide

Eutin (t). Grenzenlos schlemmen und genießen können unsere Leser bei unseren herbstlichen Schlemmer-Tagesfahrten zu attraktiven Reisezielen in Norddeutschland. Den Auftakt einer ganzen Serie köstlicher Schlemmer-Törns macht unsere große Bus-Sonderfahrt ab Eutin am 29. Oktober 2022 (Samstag) in die herbstlich blühende Lüneburger Heide, die zum "Indian Summer" in allen Farben leuchtet mit dem "Großen Schlachtfest mit Musik" lockt.

Unsere Leser sind zu Gast in einer traditionellen Wald-Gaststätte mit allerbesten Bewertungen und genießen ein mehr als reichhaltiges warm/kaltes Spezialitäten-Buffet mit vielen schlachtfrischen Regional-Spezialitäten der Heide. Unter anderem können die Schlemmer-Freunde am Buf-

fet erwarten: Großes Spanferkel, frisch aus dem Rohr, herzhaften Schweinebraten, knusprige Land-Haxen, Grützwurst mit Apfelkompott, zahlreiche rustikale Wurstigel sowie frisches Heide-Sauerkraut, Heide-Rotkohl, würzige Heide-Bratkartoffeln und goldgelbe Heide-Landkartoffeln



Herrlich schlemmen können unsere Leser beim großen Schlacht-Fest-Buffet mit vielen frischen Heide-Spezialitäten



Das große der Team der Wald-Gaststätte in der Lüneburger Heide erwartet unsere Leser zum zünftigen "Schlachtfest mit Musik".

sowie goldbraunes Kartoffel-Gratin. Ausserdem lockt eine Grossauswahl kalter Schlachtplatten direkt am Buffet mit Rotwurst, Leberwurst, Sülze, Mett, Heide-Schinken – dazu reichlich Schmalz, Butter, frisches Heide-Brot und natürlich fröhliche Live-Musik aus der Heide zum stimmungsvollen Mitsingen und Mitschunkeln. Zusätzlich besteht

am Nachmittag Gelegenheit zum gemütlichen Kaffeetrinken.

Das komplette Leistungspaket inklusive der Busfahrt ab Eutin und allen genannten Leistungen ist zum Sonderpreis von nur 59,90 Euro ab sofort buchbar bei den Leser-Reisen des Burg-Verlages in Eutin, Telefon 04521/701130 oder per Mail leserreisen@derreporter.info.

### **IMMOBILIEN**

### **Kaufgesuche**

Haus oder Baugrundstück am See mit eigenem Seezugang v. solventem, symp. Paar gesucht, 0151-50834131 Bitte-Anbieten@gmx.de

**Haus v.** privat ges., 0170-6701133

Welcher Vermieter hat für eine zuverlässige, ruhige, ukrainische Familie mit kleinem Hund eine bezahlbare 4-Zi. Whg., in Malente zu vermieten. Arbeitsverhältnis seit März 2022 vorhanden. Tel. 04521-7958420



Ihre Spezialisten für Immobilienvermittlung und Baufinanzierung

www.im-norden-immobilien.de Tel: 04521 79045-0

### Verkäufe

Tausche Wohnung über dem Dieksee (50 qm, barrierefrei, großer Balkon) gegen kleineres Haus mit Garten, Tel. 01577-2462491, Bad Malente

Handwerker für
Dach- und Fassade
führt kleine und große Arbeiten aus
20 0176-27566089

# Verkauf Objektbewertung PB Eutin Immobilien GmbH der zwerlässige Partuer au Ihrer Seite!

Galgenberg 18 · 23701 Eutin · 0 45 21 - 15 09 www.pb-eutin.de

### Vermietung

2 Zi.-Whg. Eutin Zentrum, 50qm, 1. OG, Db, EBK, Laminat, KM 390,-€ + NK + 2MS, 2 Zi.-Whg. Eutin Zentrum, 1. OG, 70qm, Wannenbad, EBK, Laminat, KM 520,-€ + NK + 2MS, ab sofort oder später zvm, Bonitätsnachweis, Tel. 0172-4130114 v. 19-20 Uhr Mo.-Fr. AB

### Abkürzungen

I	Balk Balkon
	BK Betriebskosten
	DG Dachgeschoss
	DH(H) Doppelhaus(hälfte)
	Du Dusche
	EBK Einbauküche
	EFH Einfamilienhaus
	EG Erdgeschoss
	ELW Einliegerwohnung
	GäWC Gäste-WC
	Grdst Grundstück
	HWR Hauswirtschaftsraum
	Kaut Kaution

### Vermietung

**3-Zi.-Whg**, in Eutin zu vermieten, 78qm, Parterre, Terrasse, EBK, WB, K, ab 1.11.22, Tel. 04521/849839

Bad Malente, 2 Zi. ELW, 51 qm, renoviert, an ruhige, berufstätige Einzelperson zvm., Tel. 0152-02845441 ab 19 Uhr

Eutin, Jacobistr. 43, 3-Zi.-Whg., 63,3 qm, zu vermieten! 1 OG+Balkon+EBK+DB+Kellerr., kompl. saniert, 595,- € KM + 185,- € NK, ab 01.01.2023, Tel. 04521-79440 u. 0171-7731572

Eutin, Jacobistr. 43, 3-Zi.-Whg., 63,3 qm zu vermieten! EG+Terrasse+EBK+DB+Kellerr., 520,- € KM + 180,- € NK, ab 01.12.2022 o. nach Vereinbarung, Tel. 04521-79440 u. 0171-7731572

Eutin, Lübecker Straße, Gewerbefläche zu vermieten ab sofort oder später.Geeignet als Laden o. Büro, ca. 70qm KM 560€ + NK 2MM MK, Tel. 0177-5267968



### **STELLENMARKT**



### sicherdirdeniob.de Jetzt durchstarten!

### Pflege: Arbeiten wo man gebraucht wird

Ostholstein (t). Um die Möglichkeiten in der Pflege aufzuzeigen, hat die Agentur für Arbeit eine Veranstaltung organisiert. Gemeinsam mit der DRK-Schwesternschaft Lübeck e.V. gibt es Informationen aus erster Hand zu Tätigkeiten als Pflegekräfte, Betreuungskräfte, Service- und Hauswirtschaftskräfte oder auch zur Ausbildung in der Pflege sowie zum Freiwilligen Sozialen

Neben allgemeinen Berufsinformationen und Einstiegsmög-

lichkeiten in das Tätigkeitsfeld werden Führungen durchgeführt. "Nutzen Sie diese Veranstaltung und informieren Sie sich zu Ihren beruflichen Chancen. Gerne berät die Arbeitsagentur oder das Jobcenter Sie über Beschäftigungs- und gegebenenfalls auch Umschulungsmöglichkeiten", empfiehlt Dusch.

Die Veranstaltung "Karrieretag Pflege" findet am 24. Oktober 2022 von 10 bis 18 Uhr bei der DRK-Schwesternschaft Lübeck e.V. in der Marlistraße 10, 23566 Lübeck statt. Fragen beantwortet gerne der Arbeitgeber-Service Lübeck unter der E-Mail Luebeck.Arbeitgeber@arbeitsagen-

### Handwerker

für Verputz- und Fußbodenverlegungen in Festanstellung, 450,- € oder freib. in Malente gesucht.

SMS an 0172-4138493.

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams zu sofort eine |Spül-/ Reingungskraft (m/w/d) auf 520 €-Basis & Toilettenfrau-/mann für unsere Blaulicht-Party. **Brauhaus Eutin GmbH** Markt 11 · Eutin · © 04521-766777 www.brauhaus-eutin.de



### Erik's Autoservice Meisterbetrieb Wir

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

### Kfz-Mechaniker/ Kfz-Mechatroniker

Lübecker Landstr. 27 · 23701 Eutin Tel. 04521 / 797 98 45 www.eriksautoservice-eutin.de

Übernehme Winterdienst, Tel. 0151-20916083





Bist Du dabei ?

Wir suchen Zusteller (m/w/d) für unsere Wochenblätter

Bewirb Dich jetzt:

telefonisch unter 0 45 21 - 70 11 0 oder unter

vertrieb@der-reporter.info

Weitere Infos und Bewerbungsformular unter: www.zeitungenverteilen.de



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen

### technischkaufmännischen

### Angestellten (m/w/d) in Vollzeit.

### Aufgabenbereiche:

- Betreuung des Bestellwesens inklusive Wareneingangsprüfung,
- Auftragsbearbeitung inklusive Versand,
- Vertriebsunterstützung sowie Büroorganisation.

### **Ihr Profil:**

- kaufmännische Ausbildung
- technisches Interesse im Bereich Mechatronik
- Vertriebserfahrung
- gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- Freude an Organisation und Kommunikation
- Zuverlässigkeit sowie eigenverantwortliches Arbeiten

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an: bewerbung@wolf-eutin.de



im Bereich Eutin.



MediCar GmbH & Co.KG

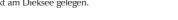
Wir suchen engagierte Mitarbeiter (m,w,d)

für die regelmäßige Schülerbeförderung

KLINIKEN



Die Klinik Buchenholm der Vital-Kliniken GmbH ist eine Rehabilitationsklinik für Psychosomatik/Traumatherapie und Orthopädie mit 150 Betten im malerischen Umfeld der holsteinischen Schweiz, direkt am Dieksee gelegen.





**BAD MALENTE** 

KLINIK BUCHENHOLM

WWW.VITAL-KLINIKEN.DE

- ein persönliches und kollegiales Arbeitsklima
- flexible Arbeitszeitmodelle
- vielfältige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- eine attraktive Vergütung, zzgl. Jahressonderzahlung
- betriebliche Altersvorsorge
- kostenlose Sportangebote
- gute Erreichbarkeit der Klinik per PKW oder Bahn



Bad Malente

 $\checkmark$ 

unbefristet

Teil-Vollzeit

### PHYSIOTHERAPEUT (M/W/D) oder **ERGOTHERAPEUT (M/W/D)**

### **IHR AUFGABENGEBIET:**

- Durchführung von Einzelund Gruppentherapien
- Dokumentation von Behandlungen

### **IHR PROFIL:**

- Abgeschlossene Ausbildung zum Ergotherapeuten (m/w/d) oder Physiotherapeuten (m/w/d)
- Verantwortungsbewusstsein und Teamfähigkeit

Für Fragen steht Ihnen die Teamleitung, Frau Caroline Siegmund, unter der Rufnummer 04523 987-780 gerne zur Verfügung.

### WIR FREUEN UNS DARAUF, SIE KENNEN ZU LERNEN!

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an unsere Personalabteilung: per E-Mail an: bewerbung.buchenholm@vital-kliniken.de

per Post an: Klinik Buchenholm • Plöner Straße 20 • 23714 Bad Malente.



# Kreuzworträtsel und Sudoku





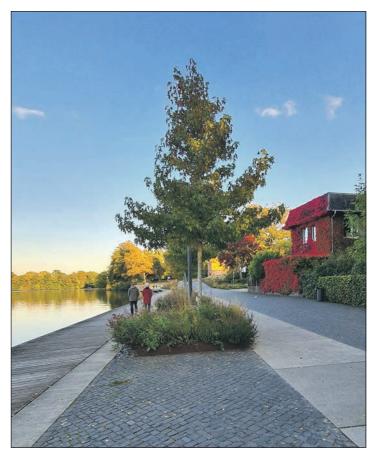




### Zeit der Farben

Diesen Herbstgruß hat uns Inge Schurtzmann aus Eutin geschickt. Vor zwei Wochen ist das eindrucksvolle Foto entstanden und die Farbpracht ist mittlerweile mancherorts nur noch eine schöne Erinnerung. Also unser Rat zum Wochenende: Gehen Sie vor die Tür und genießen Sie den goldenen Oktober. Inge Schurtzmann jedenfalls hat festgestellt, "dass wir die Lichterstadt Eutin jetzt schon haben.

1					3		2	
2			5	4	8	9	7	1
			7			3		
			6			5	4	
	2			3			6	
	4	9			7			
		2			5			
4	7	8	3	9	6			5
	9		4					8



Der Herbst macht es möglich, ganz ohne Strom!" Wir sagen Besten Dank! und wünschen ein herbstlich-schönes Wochenende voller Lichtblicke.

### Rätsel-Auflösung vom 8.10.2022





Wein- ver- schnitt	•	Raub- insekten	*	in span. Städte- namen	messer (Kw.)	V	,	zug im Weser- bergland	Tön
•				•					•
Münz- kunde		ein Körper- teil	<b>&gt;</b>					niederl. Provinz- haupt- stadt	
<b>A</b>					An- stren- gungen		int. Kfz-K. Süd- afrika	-	
fressen (Rotwild)		sport- liches Jackett		Meeres- vogel	-				
Ein- flieger	eine Farbe	-				spani- sche Anrede:	-		

[5 1 7]	6 3 8 4	4   2   9	∎н∪	ELLE	= <b>=</b> A N	SIA		R E	(Rotwild)		liches Jackett		vogel	-				
ein- drücken	Ver- hältnis	Ozean	•	Putz- mittel	•	<b>V</b>	Strand- wegerich	•	Ein- flieger	eine Farbe	-				spani- sche Anrede: Herr	-		
•	٧						weit ent- fernt von allem, fernab	-								Figur in Goethes ,Egmont		
Holzblas- instru- ment		tropischer Laub- baum		Teil des altröm. Kalen- ders	-				niederl. Adels- prädikat	-			Ostdeut- scher		eng- lische Bier- sorte	-		
•		•								nicht weniger, son- dern		das Unsterb- liche	-					TV-Über- mitt- lungs- form
Film- größe			Vorname der Sander	-			unan- tastbar		Kurort in Südtirol	-					scheue Wald- tiere		Bild von da Vinci (, Lisa')	
•				Wind- schatten- seite		Fluss durch Rom	-					engli- scher Männer- name		göttlicher Held der indischen Sage	-		•	
Heiß- wasser- speicher			tödlich (lat.)	-					lauter Anruf		besitz- anzei- gendes Fürwort	-				Strom durch Sibirien	-	
•						Hand- werks- gerät	-		•									
Anfän- gerin	-				Kinder- trom- pete	-				franzö- sischer unbest.	-			gleich, einerlei	-			

# Ab jetzt singt der "Querbeetchor - Ahrensböker Stimmen"

Ahrensbök (t). Nach langer Corona-Pause startete der Chor im September 2021 unter neuer Leitung von Liesa Schubert. So konnte in der Adventszeit 2021 auch schon ein erster Auftritt im Cura Haus in Ahrensbök mit Weihnachtsliedern stattfinden. Am 5. Oktober 2022 hielt die "Ahrensböker Singgemeinschaft e.V." ihre diesjährige Jahreshauptversammlung ab. Der Bürgervorsteher Hans-Joachim Dockweiler richtete Grußworte der Gemeinde aus und betonte die Wichtigkeit des Vereinslebens. Neben den üblichen Dingen stand dieses Mal auch eine Änderung des Chornamens auf der Tagesordnung. Eine große Mehrheit der anwesenden aktiven Chormitglieder sprach sich für den Namen "Querbeetchor -Ahrensböker Stimmen" aus, weil

dieser am besten zum Programm aus modernen und klassischen, deutschen, englischen und anderen internationalen Liedern passt. Ein Adventskonzert findet am 4. Dezember in der Marienkirche Ahrensbök statt, bei dem der Chor das erste Mal als "Querbeetchor - Ahrensböker Stimmen" auftritt und zu hören sein wird. Außerdem stand das Amt des/der zweiten Vorsitzenden zur Wahl. In diesem Amt wurde Erika Dockweiler bestätigt. Weiterhin wurde als Kassenprüferin Karen Genn mehrheitlich gewählt. Wer Spaß und Lust am Singen hat, ist jederzeit herzlich willkommen. Notenkenntnisse sind nicht erforderlich. Der Chor probt immer dienstags abends in der Zeit von 19 bis 21 Uhr im "Alten Rathaus" in Ahrensbök.

# Krankheitsbedingte Fällungen von 15 Linden im Schlosspark

Ahrensbök (t). Die Stand- und Bruchsicherheit der Bäume im Schlosspark in Ahrensbök wurden von Zwei unabhängigen Baumkontrolleuren untersucht. Beide empfahlen fünfzehn Kopflinden zu fällen. Vierzehn Linden sind vom Brandkrustenpilz befallen und bei einer weiteren Linde ist der Stamm weit ausgefault. Der Brandkrustenpilz ist ein zum Teil saprobiontisch lebender Pilz. Diese Pilze zersetzen totes Holz. Er kann aber auch als Parasit, meistens im Wurzelstock und im unteren Teil des Stammes lebendes Holz besiedeln und eine weitreichende Weißfäule verursachen. Bäume, deren Wurzelstock vom Brandkrustenpilz befallen ist, verlieren ihre Standsicherheit. Wenn die Fruchtkörper dicht über dem Boden wachsen, muss bei diesem Pilz davon ausgegangen werden, dass der Wurzelstock stärker als der Stamm gefault ist. Die Linden sind entweder schon jetzt nicht mehr standsicher oder sie würden ihre Standsicherheit in kurzer Zeit verlieren. Die Fällungen werden bis Mitte November vorgenommen. Im Anschluss wird der befallene Boden im Wurzelbereich ausgetauscht. Anschließend werden 15 neue Linden gepflanzt, damit die historische Ansicht des Schlossparks in den nächsten Jahren wiederhergestellt wird.

Nutzen Sie die zusätzliche Chance.



### Kleinanzeigen

### Ankäufe

Kaufe- unkompliziert, kompetent u. fair: Näh- u. Schreibmasch., Schmuck aller Art (auch defekt), Münzen, Bernstein, Porzellan, Ölgemälde, Wandteller, Schallplatten, Garderobe, Puppen, Gobbelin, Bücher, uvm. Bitte alles anbieten, seriöse Abwicklung u. sof. Barzahlung

Tel. 0177 - 2 72 30 48 (Nst.)

### Suche Tonbandgeräte, Bandmaschinen,

bitte alles anbieten. Tel. 01 76 - 55 63 31 51

### **ACHTUNG AUFGEPASST**

Kaufe Antik-Flohmarktartikel, z.B. Blechspielzeug, Zinn, Münzen, Besteck, Mode-Schmuck (auch defekt), Bernstein, Armband-Taschenuhren, Militär-Sachen, Musikinstrumente u.v.m., v. priv., Frau G. Tel.: 0152/14671236

Maritimes, Kompass, Uhren, Lampen, Steuerrad usw. ☎ 04302-9136

### **Bekanntschaften**

Ich (w, 65J.) suche liebevollen Freundeskreis (ab 60J.) zum Unterhalten, Spazieren gehen usw. in Eutin u. Umgeb., Tel. 01520-5713319

Zu zweit ist alles schöner. Sympathische Sie, Mitte 50, sucht Ihn, mit H&V, lebensfroh, empathisch, um gemeinsam i.d. Herbst zu starten. Mail isbn1964@web.de

### Handwerk

Suche Handwerker, zur Erneuerung der Dachrinne, Am Schrebergartenhaus Eutin Tel. 04523-9845240

### **Unterricht/Nachhilfe**



Welche Dame hätte Lust mir das Plotten bei zu bringen. Bücher und Gerät sind vorhanden. Ich würde mich sehr freuen. Tel. 04521-7747788

### Verkäufe

**Boxspringbett, braun,** 140x200 cm, mit Bettkasten, neuwertig, 440 Euro, Tel. 0172/5376009

**Div. Pelze abzug.,** Persianer/Nerz Tel. 04528/8819916

Gartendeko, schöne kl. Blumenschalen & Übertöpfe, Tapeziertisch, günstig abzugeb., Tel. 0176-39271696

Wellensteyn Mantel, für Frauen, Gr. XL, zvk. Tel. 04527-406

### Verschiedenes

Biete fürsorgliche Betreuung (Senioren, Kinder) und Hilfe im Alltag. Tel. 0176-62825443

### Gärtner sucht Arbeit,

jetzt Herbstschnitt 1.10.-1.12 machen lassen, mit Abfuhr! Tel. 0157-50 14 05 94

### Verschiedenes

Störungsdienst Öl- und Gasfeuerungsanlagen



Weidestraße 51 · 23701 Eutin Tel. (0 45 21) 7 22 39 · Fax 7 47 60

**Sammler sucht** Porzellan, Kaffeeservice, Schallplatten, Bekleidung, Bücher, Kristall und Antiquitäten

Tel. 0176 - 65 89 31 95

### Landschaftsgärtner sucht Arbeit und macht Ihren Garten schön: Herbstschnitt 1.10.-1.12. -

jetzt Termin sichern!
Dachrinnen, Beete, Hecken,
Büsche und Bäume mit Abfuhr.
Auch Wurzelentfernung und
Begradigen von Gehwegplatten,

Verlegen von Rollrasen und Vertikutieren. Tel. 0179 - 6157424 Winterdienst ab 1.11. m/10,- €

### Verschiedenes

### Professionelle Streich-, Spachtelund Tapezierarbeiten.

Preiswert, sauber, zuverlässig. Tel. 0157 - 57837962

Karl May, komplette Sammlung zu verkaufen, 100,- VB Tel. 0171-8454748

**17 Umzugskartons,** für 25,- zu verkaufen. Tel. 0171-8454748

Danke für die Rückgabe der Geldbörse beim Famila-Parkplatz.

**Drucker gesucht,** Typ NEC-P 62, betriebsfertig, Tel. 04523-202724

Feldsteine, ca 1,5-2,0 qm, 9-35 cm, zu verschenken, Selbstabholung, Tel. 04526-8675

**Hausauflösung Rumer** Weg 18, Malente, am 15.10.22+16.10.22 um 10-17 Uhr Tel. 04523-7728

**Umzugskartons 40** Stck günstig abzugeben, Eutin, Tel. 0177-8141871

### Achtung Hausbesitzer! Komplette Dacherneuerung

mit Trapezblech, auch in Ziegeloptik möglich, alle Dacharbeiten & Dachrinnen! **Tel. 0155 - 10 27 07 38** 





reporter















### "Wo der Bär steppt"

### Eine Reise durch die kanadischen Rocky Mountains beim Gemeindefrühstück zur Marktzeit

Eutin (t). Zum nächsten "Gemeindefrühstück zur Marktzeit"

am kommenden Mittwoch, dem 19. Oktober lädt die Evangelisch-

### **Familienanzeigen**



### Mirco Wulff

Zum 40. Geburtstag wünschen wir Dir nachträglich alles Gute.

Deine Mama, Conny, Werner und die Kinder



Am 13.10.2022 feierten unsere Eltern, Großeltern und Urgroßeltern das Fest der Goldenen Hochzeit.

### Helmut und Ilse Schröder

Alles Liebe wünschen Euch

Tanja, Timothy, Tracy, Finn, Elias, Elena, Nicole, Anna und Max

Lutherische Kirchengemeinde Eutin ein. Von 9.30 bis 11 Uhr ist an diesem Vormittag im Gemeinde-

haus an St. Michaelis Zeit zum Klönschnack und für eine Tasse Kaffee. Oder zwei. Dazu gibt es ein leckeres Frühstücksbufett. Pastor Stefan Grützmacher nimmt die Gemeinde mit auf eine Tour durch die kanadischen Rockies unter dem Titel "Wo der Bär steppt". Es warten Bären, Ber-

ge und Bisons. Jedermann und jedefrau darf sich herzlich eingeladen fühlen. Die Teilnahme am Frühstück ist kostenlos. Damit gut geplant werden kann, wird um Anmeldung unter buero@kircheeutin.de oder Telefon 04521-70130 gebeten. Wer das vergisst, ist trotzdem willkommen.



### Traueranzeigen

Wir denken an unseren lieben Freund und Sportkameraden

### Bernd Scheibner

17. November 1941 † September 2022

Es bleiben viele gute Erinnerungen an gemeinsame Langstreckenläufe, Skitouren, DLRG-Veranstaltungen und stimmungsvolle Feiern.

Sigi und Gerd, Monika und Reiner, Wilfried

Oktober 2022

Wir müssen Abschied nehmen von unserer lieben Schützenschwester



### Ruth Kraack

Wir trauern um sie und werden ihrer stets liebevoll gedenken.

Deine Schützenschwestern der Eutiner Schützengilde

Deine Spur führt in unser Herz.

### Jutta Harm

Viele tröstende Worte sind gesprochen und geschrieben worden.

Viele stumme Umarmungen, viele Zeichen der Liebe und Freundschaft durften wir erfahren.

### Dafür sagen wir Danke.

Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungsunternehmen Schröder für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier sowie Herrn Pastor Andreas Knabe.

> Im Namen der Familie Werner Harm

Der Tod ist das Tor zum Licht am Ende eines mühsam gewordenen Weges. Franz von Assisi

### Erika Dammasch

geb. Mönk

\* 3. Juni 1938 † 11. Oktober 2022



In Liebe und Dankbarkeit Nils und Claudia Dammasch Julia und Annalena und alle Angehörigen

Süsel

Der Trauergottesdienst wird im engsten Familienkreis stattfinden.



Nach langer schwerer Krankheit verstarb meine Mutter und Schwiegermutter

### Angelika Schulz

\* 20. Januar 1943 † 5. Oktober 2022

In stiller Trauer

### Michael und Rabea Schulz

Die Seebestattung findet am 29. Oktober 2022 im engsten Familienkreis statt.

Mach's gut, Du Herzensschöner, nun lassen wir dich zieh'n.

Mach's gut, Du kühles Feuer, wir werden Dich immer lieben und uns wiederseh'n. (frei nach Rosenstolz)

### **Jens Peter Ehlers**

Hans Peter und Babette Ehlers mit Laura Sophie

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, den 27.10.2022 um 14:00 Uhr in der Kirche zu Sarau statt.

Statt freundlich zugedachter Kranz- und Blumenspenden bitten wir um eine Spende für die DGzRS - die Seenotretter, IBAN DE81 2505 0000 1070 0220 29 Trauerfall: Jens Peter Ehlers

Traueranschrift:

Hans Peter Ehlers c/o Bestattungen Kraushaar Plöner Straße 46, 23623 Ahrensbök



"Du hast viele Spuren der Liebe und Fürsorge hinterlassen. Die Erinnerung an all das Schöne mit Dir wird stets in uns lebendig sein."

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem herzensguten Vater und Schwiegervater, wundervollem Opa, Bruder, Schwager und Onkel

### Rainer Bethcke

Du bleibst in unseren Herzen.
Angelina Bethcke
Sven und Alexandra Wengeler, geb. Bethcke
mit Yanneck
Carmen Bethcke
Johannes Bethcke
und alle Anverwandten

23769 Fehmarn, Strandweg 13

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Du warst, Du bist, Du bleibst im Herzen.

### Dorothea Fabricius

geb. Jansen

\* 7. Mai 1938

† 5. Oktober 2022



In Liebe und Dankbarkeit

Ute Hildebrand, geb. Fabricius Jens und Kerstin Fabricius und Enkelkinder

Bad Malente

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

### **Erhard Nawotke**

† 30. September 2022

### Auf der anderen Seite des Weges

Der Tod ist NICHTS,
ich bin nur in das Zimmer nebenan gegangen.
Ich bin ich, ihr seid ihr,
das, was ich für euch war, bin ich immer noch.
Gebt mir den Namen,
den ihr mir immer gegeben habt,

den ihr mir immer gegeben habt, sprecht mit mir, wie ihr es immer getan habt, gebraucht nicht eine andere Redensweise, seid nicht feierlich oder traurig.

Lacht weiterhin über das, worüber wir gemeinsam gelacht haben, ohne eine besondere Betonung, ohne eine Spur eines Schattens.

Das Leben ist das, was es immer war, der Faden ist nicht durchgeschnitten. Warum sollte ich nicht mehr in euren Gedanken sein, nur weil ich nicht mehr in eurem Blickfeld bin?

Ich bin nicht weit weg. Ich bin nur auf der anderen Seite des Weges, in einem anderen Zimmer. Betet, lacht und denkt an mich.

Betet für mich, so dass mein Name im Haus ausgesprochen wird, so wie es immer war.

Wir bedanken uns bei Freunden, Nachbarn, Bekannten, dem Freundeskreis und dem FC Scharbeutz für die tröstenden Worte und Umarmungen, für alle Blumenund Kranzspenden, für alle Zeichen der Liebe, Freundschaft und Verbundenheit.

Ein herzlicher Dank gilt auch Pastor Hieber für die einfühlsame Trauerrede und dem Bestattungshaus Schröder für die liebevolle Unterstützung.

Im Namen der Familie Susanne Nawotke

















### Gottesdienst zum Tag der Tracht

**Eutin** (t). Am kommenden Sonntag, dem 16. Oktober werden etwa 30 Teilnehmerinnen und Teilnehmer am "Tag der Tracht"

aus der Region den Gottesdienst in der St. Michaeliskirche um 10.30 Uhr gemeinsam mit der Kirchengemeinde Eutin feiern. Pastorin Maren Löffelmacher freut sich auf die besonderen Gäste: "Ich freue mich, am Sonntag mit unseren Gästen in die Kirche einzuziehen und den Gottesdienst mit Ihnen zu feiern." Herzlich lädt sie alle Gemeindeglieder zum Mitfeiern mit den Gästen ein.

### **Traueranzeigen**

Was man tief in seinem Herzen besitzt, kann man nicht durch den Tod verlieren. (J. W. von Goethe)

Wenn die Kraft versiegt, die Sonne nicht mehr wärmt, die Krankheit das Leben einholt, dann ist der ewige Frieden eine Erlösung.

Du bleibst für immer in unseren Herzen.



### **Bernd Altrock**

\* 11. Mai 1951 **†** 27. September 2022

In Liebe

Deine Heidi Thomas Michael und Jannica mit Matilda und Felix Sebastian mit Marie, Paul und Charlotte sowie alle Angehörigen

23730 Neustadt / Holstein, Weidenkamp 37

Der Trauergottesdienst mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 21. Oktober 2022, um 11.00 Uhr in der Kapelle auf dem Friedhof Rosenstraße in Malente statt.

Eine Stimme, die vertraut war, schweigt. Ein Mensch, der immer da war, ist nicht mehr. Was bleibt, sind schöne Erinnerungen und Gedanken.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von



### Dieter Milbrodt

Hilde
Birgit und Fred
mit Nina und Greta
Frank und Sabine
mit Florens
Bernd und Dorothee
mit Cornelius und Olga,
Elisabeth, Leonhard

Kondolenzanschrift:

Hildegard Milbrodt, c/o Schröder Bestattungen, Elisabethstraße 35, 23701 Eutin

Wir haben im engsten Familienkreis Abschied genommen.

Anstelle freundlich zugedachter Blumengrüße bitten wir um eine Spende zur Unterstützung des Vereins BürgerBus Malente e.V. auf das Konto bei der Sparkasse Holstein mit der IBAN DE30 2135 2240 0179 1146 73 unter dem Kennwort "Dieter Milbrodt".

## Erste Hilfe am Kind

**Eutin** (t). Kinder sind keine kleinen Erwachsenen. Umso wichtiger ist es, sich mit der Ersten Hilfe am Kind bei Notfällen zu beschäftigen. Ganz besonders für Großeltern, Babysitter, Kindertagespflegepersonen und auch andere Interessierte. Vermittelt wird zum Beispiel, was zu tun ist, wenn ein Kind einen Gegenstand verschluckt hat, nachts mit Krupphusten aufwacht oder wie eine blutende Wunde fachgerecht versorgt wird. Der Kurs, geleitet vom Lehrrettungsassistenten Andreas Arendt, findet statt am Samstag, dem 29. Oktober von 9 bis 16 Uhr in der Familienbildungsstätte, Dunckernbek 1. Die Kursgebühr beträgt 55 Euro, eine Teilnahmebescheinigung wird ausgestellt. Anmeldung wird erbeten unter info@ fbs-eutin.de.

### Willkommen beim Spiele-Nachmittag

**Eutin** (t). Die Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Eutin bietet ab Oktober Spiele-Nachmittage an. Das Angebot umfasst Rommé, Kanasta, Doppelkopf, Skip bo, UNO, Skat, Mensch ärgere Dich nicht, Kniffel, Rummi cup oder anderes. Vieles ist möglich, wenn sich entsprechende Gruppen bilden. Das zweite Treffen ist am Donnerstag, dem 20. Oktober um 14 Uhr im Gemeindehaus, Schloßstraße 2. Gespielt werden soll alle 14 Tage am ersten und dritten Donnerstag im Monat von 14 bis 16 Uhr. Wer Interesse hat, melde sich bitte bei Brigitte Burghold, Telefon =4521 - 845 49 95, und äußere gern einen Spielwunsch.

Eine Traueranzeige im Familienwochenblatt der reporter ist der richtige Weg, vom Tode eines lieben Menschen Kenntnis zu geben.

Dann wird niemand vergessen.



15. Oktober 2022

### Traueranzeigen

Wir nehmen Abschied von

### Ilse Jörgensen

\* 14. Juni 1943 † 6. Oktober 2022

In liebevoller Erinnerung Deine Nichten und Neffen

Wir werden im engsten Kreis Abschied nehmen.

Auch wenn du nicht mehr an meiner Seite bist, werde ich dich nie vergessen.



### Helma **Brömme**

5. Juli 1934 † 5. Oktober 2022

Ich vermissen Dich!

**Olaf** 

Wohin Du nun auch gehst, du bleibst in unseren Herzen. Wie weit entfernt Du nun auch bist, du bist ein Teil von uns.



# Helma

\* 5. Juli 1934 † 5. Oktober 2022

Wir vermissen Dich! Dagmer & Sven

Du bist nicht mehr da, wo du warst, aber du bist überall, wo wir sind.



# Helma

† 5. Oktober 2022

Wir vermissen Dich!

Susanne & Markus & deine Enkelkinder Tobias, Jacquelin und Nico



### **Uwe Dunker**

† 13. September 2022

### Danke

für Ihre Anteilnahme, Mitgefühl, Gedanken, Worte und Gesten.

> In Namen der Familie **Irmtraut Dunker**



### Barbara Maas

† 9. September 2022

### Danke

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, uns auf dem Weg des Abschiednehmens begleitet und ihre Anteilnahme auf verschiedene Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Unser Dank gilt auch Herrn Pastor Stefan Grützmacher für die einfühlsamen Worte und dem Bestattungshaus Schröder für die würdevolle Gestaltung des Abschieds.

> Im Namen aller Angehörigen Daniel Maas

Eutin, im Oktober 2022

In großer Dankbarkeit und unter Würdigung seiner besonderen Verdienste für den Unternehmensverband Ostholstein-Plön e.V. trauern wir um

### Gerhard Gollan

Im Jahr 1989 gehörte Gerhard Gollan zu den Gründungsmitgliedern unseres Verbandes.

Der freiwillige Zusammenschluss von Unternehmen und Betrieben sollte die wirtschaftliche Weiterentwicklung der Region voranbringen und dabei auch an der Gewinnung qualifizierten Personals mitwirken.

Gerhard Gollan wusste aus eigenem Erleben um den Wert von Können und Schaffenskraft. Nach dem Verlust von Heimat und Eigentum sicherte er durch hohen persönlichen Einsatz die Lebensgrundlage seiner Familie.

Arbeit verstand er nicht als notwendiges Übel, sondern als wichtigen Lebensinhalt. Dazu kamen unternehmerisches Geschick und die Fähigkeit, Chancen zu erkennen.

Die Eigenschaften des "ehrbaren Kaufmanns" verkörperte er in beispielhafter Weise. Sein Blick für die im Unternehmen tätigen Menschen war auch im hohen Alter spürbar und wird über den Tag hinaus in Erinnerung bleiben.

Das Bild vom Arbeitgeber beinhaltete für Gerhard Gollan ein Höchstmaß an Verantwortung zum Wohl der ihm anvertrauten Menschen und ihrer Familien.

Wir verneigen uns vor diese besonderen Persönlichkeit.

Unsere guten Gedanken gelten der gesamten Familie Gollan.

Unternehmensverband Ostholstein-Plön e.V.

Lydia Bahn

**Hannes Wendroth** 

Geschäftsführer

Vorsitzende des Vorstands









### **AUSSTELLUNGEN**

### **AHRENSRÖK**

### Gedenkstätte, Flachsröste 16: Sonntag

14 bis 17 Uhr: Besuch der Ausstellung "Das frühe KZ", Unsere Schule war ein KZ", "Am Anfang stand die Judenkartei. Enteigung und Verfolgung in Ahrensbök", "Zwangsarbeit in Ahrenbök", "Der Todesmarsch von Auschwitz nach Holstein"

### Heimatmuseum, Bürgerhaus Ernst- und Elly Prüß, Mösberg 3:

Öffnungszeiten jeden Donnerstag von 15 bis 17 Uhr. An jedem 1. Sonntag im Monat von 15 bis 17 Uhr.

### **EUTIN**

Forum Eutin e.V., Bismarckstraße 2: Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag von 9 bis 12 Uhr. Montag, Dienstag und Donnerstag von 15 bis 18 Uhr.

### Heimatstube Fissau, Auestraße 11 (Grundschule):

Einblicke in die häusliche Lebenswelt der Großeltern.

Öffnungszeiten von Juni bis September jeden Donnerstag von 16 bis 18 Úhr, außerhalb dieser Zeit, Anmeldung bei Heidi Scherbarth unter

**Das Familien wochenblatt** 

am Wochenende

Lübecker Straße 12, 23701 Eutin Tel. (0 45 21) 70 11 - 0, Fax (0 45 21) 70 11 33

Stefan Reich, Torge Klinker,

Esther Dörrhöfer, Astrid Jabs

 $\Delta | D$ 

Olaf Glau, Henrike Junge

BURG-VERLAG GmbH & Co KG

Fehmarnsches Tageblatt 23769 Burg auf Fehmarn

Gertrudenthaler Straße 3

Gesamtherstellung: Burg-Verlag

Gültige Anzeigenpreisliste: 1/2022

Auflagenkontrolle durch

für Anzeigen

Wirtschaftsprüfer nach den Richtlinien BVDA und BDZV

Druckauflage 4. Quartal 2017 Ausgabe Eutin/Malente: 25.999

Annahmeschluss E-Mail für Anzeigen:

und Redaktion: donnerstags 16 Uhr! E-Mail für Redaktion: redaktion@der-reporter.info

Für Hörfehler, die bei der telefo-

nischen Aufgabe von Annoncen

entstehen, übernimmt der Verlag

keine Haftung. In jedem Fall ist

der Auftraggeber zur Zahlung der

Annoncen-Rechnung verpflichtet.

Falls Sie diese Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie um einen Hinweis unter Angabe Ihrer Anschrift per E-Mail an diese Adresse: vertrieb@burg-verlag.info, damit wir unsere Zusteller davon in Kenntnis setzen können. Ideal wäre auch einen Aufkleber auf Ihrem Briefkasten mit dem Hinweis "bitte keine kostenlosen Zeitungen" anzubringen.
Weitere Informationen finden Sie auch auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de

auch auf dem Verbrauche www.werbung-im-briefkasten.de

Herausgeber: Burg-Verlag

Anzeigen:

Redaktion:

26. Jahrgang

der reporter Eutin

C 26207

### **AUSSTELLUNGEN**

04521-5534 oder Nicole Hein unter 04521-778118 vereinbart werden

### Kunstraum 36 OpenArts Galerie, Plöner Straße 36:

Öffnungszeiten: Montag, Mittwoch und Donnerstag von 11 bis 16 Uhr und nach Vereinbarung. Infos unter 0172-5225971.

### Kreis der Künste e.V.,

Kunstraum 36, Plöner Straße 36: Bis 29. Oktober: Gemälde von Rochus Langer.

Öffnungszeiten: Freitag 15 bis 18 Uhr und Samstag 11 bis 14 Uhr.

### Ostholstein-Museum, Schlossplatz 1:

Bis 13. November: Picasso-Keramik Bis 29. Januar 2023: Norddeutsche Landschaften – Die Kunstsammlung des NDR

Öffungszeiten 1. März bis 31. Oktober: Dienstag bis Freitag von 11 bis 17 Uhr. Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 11 bis 17 Uhr.

### Schloss Eutin, Schlossplatz 5:

Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag von 11-17 Uhr. Ab Juli: Montag bis Sonntag von 10 bis 18 Uhr.

### FREIZEIT

### FUTIN

### Samstag

10-12 Uhr: Öffnungszeiten Stramplerkiste, Plöner Str. 36, Sozialdienst kath Frauen

### **FÜHRUNG**

### Samstag, 15. Oktober

13 Uhr: Herzogliche Gartenfreuden, Spaziergang durch den Schlossgarten, Stiftung Schloss Eutin

### **Montag bis Sonntag**

11 bis 17 Uhr: Rundgang durch das Schlossmuseum, jederzeit selbständig oder im Rahmen einer Führung möglich, Schloss Eutin, Führungen um 11, 13 und 15 Uhr

### **BAD MALENTE**

### Samstag

Immenhof-Filmtouren, Uhr: Immenhof-Museum e.V., Rothensande 1, Anmeldungen unter 0151-10212951

### **Beilagen-Hinweis**

Dieser Ausgabe unseres Familienwochenblattes liegen folgende Prospekte bei:

### Teilausgabe Eutin:

- Aldi Famila Markant
- Rossmann GmbH

Wir bitten um freundliche Beachtung. Fragen hierzu beantworten wir Ihnen gern unter 04521/7011 - 0.



### FLOH-/MÄRKTE

### Mittwoch und Samstag

8-13 Uhr: Wochenmarkt, Berliner Platz

### SELBSTHILFE-GRUPPEN UND **BERATUNGEN**

### Montag und Donnerstag

9 bis 12 Uhr: Sprechstunde der Hospizinitiative Eutin, Infos und Hilfe unter 04521-790776 (Hospiz) und 04521-401882 (Trauer)

### Montag

15 bis 17 Uhr: Treffen der Selbsthilfegruppen Multiple Sklerose Eutin im Haus der Begegnung, Am Schlehenbusch 8, Infos unter 0173-1873214

### Dienstag

Anonyme-Alkoholiker, Uhr Meeting, kath. Gemeindehaus, Plöner Straße 44, jeden 1. Dienstag im Monat offenes Meeting, Infos www. anonyme-alkoholiker.de

### **Dienstag und Freitag**

9 bis 11 Uhr: Sprechstunde des Vereins zur Hilfe Krebskranker, onkologische Tagesklinik

### Samstag

16 Uhr: Anonyme-Alkoholiker, Meeting, Plöner Straße 61, jeden 1. Samsstag im Monat offenes Meeting, Infos www.anonyme-alkoholiker.de

### THEATER

### SÜSEL

Samstag, 15., 22., Freitag, 28. Oktober

19.30 Uhr: "Opguss", Kulturscheune Süsel

### Sonntag, 16., 23. Oktober

18 Uhr: "Opguss", Kulturscheune Süsel

### VEREINE

### **AHRENSBÖK**

### Montag

19 Uhr: Treffen des Ahrensböker "Blau-Weisse-Jungs", Shantychores Kaninchenzuchtverein, Reeperbahn

### Dienstag

19 Uhr: Chorprobe der Ahrensböker Singgemeinschaft e.V., "Altes Rathaus", Seiteneingang

### **BAD MALENTE**

**Montag** 9.30 bis 11 Uhr und 11 bis 12.15 Uhr: Yoga auf dem Stuhl bei der AWO, Bürgerhaus

17.45 Uhr: Treffen des Bridge-Club-Malente im Magnus-Hof, Marktstraße 15a, Anmeldung bei Frau Hoppe-Duscha unter 0177-5363493, Neu: Wieder Anfängerunterricht

### Dienstag

Im 14Tage Rhythmus (bitte bei der AWO erfragen unter 04522-2712) 15 bis 16.30 Uhr: Volkstanz 17 bis 19 Uhr: Folkloretanz AWO Malente, Bürgerhaus

### Mittwoch

14 bis 17 Uhr: Spielenachmittag bei der AWO, Bürgerhaus

### VEREINE

### **Donnerstag**

10 bis 11.30 Uhr: Gedächtnistraining bei der AWO, Bürgerhaus

### **EUTIN**

### Sonntag, 16. Oktober

10 Uhr: Kultur und Wandern, Führung im Gut Wahlstorf, Treff: Berliner Platz, Wanderverein Ostholstein e.V.

### Montag und Donnerstag

9 bis 12 Uhr: Sprechstunde der Hospizinitiative Eutin, Albert-Mahlstedt-Straße 20, Kontaktaufnahme für Sterbebegleitung unter 04521-790776 oder Trauerbegleitung unter 04521-401882.

### **SCHÖNWALDE**

### **Dienstag und Freitag**

10 bis 17 Uhr: Öffnungszeiten DRK Kleidershop, Eutiner Straße 1

### **BÜCHERBUS**

LANGENHAGEN: Montag, 17.

**Oktober** 16.05 bis 16.20 Uhr: Rethwisch, Bushaltestelle; 16.25 bis 16.45 Uhr: Hauptstraße 25. GLE-**SCHENDORF:** Dienstag, 18. Oktober 13.10 bis 13.25 Uhr: Aublick 31; 13.30 bis 13.50 Uhr: Kirche, Kindergarten; 13.55 bis 14.10 Uhr: Heldenallee 23.

### Kirchliche **Nachrichten**

### EUTIN

### **Ev.-luth. Kirchengemeinde** Eutin

St.-Michaelis-Kirche

### Sonntag, 16. Oktober

10.30 Uhr: Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl

### Gemeindesaal, Schlossstraße 2

### Dienstag

20 Uhr: Eutiner Kantorei

Garten am frischen Wasser

### Dienstag

20 Uhr: Eutiner Kantorei

### Martin-Luther-Kirche, Fissau Sonntag, 16. Oktober

### 9.30 Uhr: Gottesdienst

Gemeindehaus Neudorf, Plöner Straße 61:

### **Dienstag**

19.30 Uhr: Singkreis Eutin

### **Katholische Kirchengemeinde** St. Marien Eutin

Plöner Straße 44

### Sonntag

11 Uhr: Heilige Messe

### **Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Baptisten**

Plöner Straße 123

### Sonntag

10 Uhr: Gottesdienst

### Freie Evangelische Gemeinde

Industriestraße 11

### Sonntag

10 Uhr: Gottesdienst - siehe www. feg-eutin.de

# Veranstaltungen/Termine/Kirchliche Nachrichten

### **EUTIN**

Dienstag

9.30 Uhr: Treffpunkt Bibel

### **Freie Christengemeinde Eutin**

Neumühle 1

Sonntag

9.30 Uhr: Gottesdienst

### **Leuchtfeuer-Gemeinde Lebendige Kirche in Eutin**

Friedrichstraße 10

Sonntag

10.30 Uhr: Gottesdienst

### **MALENTE**

### **Ev.-luth. Kirchengemeinde Malente**

Maria-Magdalenen-Kirche

Sonntag, 16. Oktober

9.30 Uhr: Gottesdienst und anschlie-Bend Gemeindeversammlung

Sonntag

9.30 Uhr: Gottesdienst

### **Katholische Kirchengemeinde** St. Marien Bad Malente

Samstag

18 Uhr: Heilige Messe

### **Christliche Gemeinschaft Malente**

Köningsberger Straße 38

Sonntag

11 Uhr: Gottesdienst

### **UMLAND**

### **Ev.-luth. Kirchengemeinde** Ahrensbök

Marienkirche Sonntag

11 Uhr: Gottesdienst

Dienstag

19.30 Uhr: Kantorei

### **Katholische Kirchengemeinde** St. Marien Ahrensbök

Samstag

17 Uhr: Heilige Messe in der evangelischen Kirche

### Ahrensbök

Amselweg 1

Sonntag

10 Uhr: Gottesdienst (jeden letzten Sonntag im Monat um 19 Uhr)

### **Ev.-luth. Kirchengemeinde Bosau**

St.-Petri-Kirche

Sonntag

10 Uhr: Gottesdienst

### **Ev.-luth. Kirchengemeinde** Sarau

Am Kirchplatz 1

Sonntag

10 Uhr: Gottesdienst

### **Gleschendorfer Feldsteinkirche**

Am Kirchberg 2

Sonntag

11 Uhr: Gottesdienst

11 Uhr: Gottesdienst

### **Ev.-luth. Kirchengemeinde** Neukirchen

St.-Johannis-Kirche, Hauptstraße 22

Sonntag

### **UMLAND**

### **Pastoratsscheune**

Dienstag

15.15 bis 16 Uhr: Kinderchor altersgemischt mit Susanne Schwerk

### Ev.-luth. Kirchengemeinde Süsel

St.-Laurentius-Kirche, An der Kirche

Dienstag

Ab Oktober, jeden 1. Dienstag 16 bis 18 Uhr: Haus 77 und Du, Jugendhausprojekt für Jugendliche ab

### Sonntag

10 Uhr: Gottesdienst

### **Ev.-luth. Kirchengemeinde** Gnissau

St.-Katharinen-Kirche

Montag

19.30 Uhr: Chronikgruppe am 3. Montag im Monat

Dienstag

15 Uhr: Senioren Ü60, jeden 2. Dienstag im Monat 19.30 Uhr: Projektgruppe "Dorfzentrum Gnissau" am 3. Dienstag im

### **Ev.-luth. Kirchengemeinde** Lütjenburg

St.-Michaelis-Kirche, Marktplatz

Sonntag

9.30 Uhr: Gottesdienst

### **Katholische Kirchengemeinde** Lütjenburg

Sonntag

9 Uhr: Heilige Messe

### **Ev.-Freikirchliche Gemeinde** Lütjenburg

Friedenskirche, Auf dem Kamp 17

Sonntag

9.30 Uhr: Gottesdienst

### Jehovas Zeugen Lütjenburg

Am Hopfenhof 9

Sonntag

10 Uhr: Gottesdienst

### **Ev.-luth. Kirchengemeinde Blekendorf**

St.-Claren-Kirche

Jeden 1., 3. und 5. Sonntag 11 Uhr: Gottesdienst

### **Ev.-luth. Kirchengemeinde Schlamersdorf**

Montag

10.45 bis 12.15 Uhr: Spielgruppe für Kinder von 0 bis 3 Jahren (und Geschwisterkinder) im Gemeindehaus

### **Erste-Hilfe-Notdienst**

### Notruf:

Überfall, Verkehrsunfall: Tel. 110 Feuer: Tel. 112 Eutin (0 45 21)

Ärztlicher Bereitschaftsdienst bei

akuten Gesundheitsproblemen: Tel. 116117 (vorwahlfrei) Krankentransport: Tel. 04521-19222 St.-Elisabeth-Krankenhaus: Tel. 8020

Polizei: Tel. 8010 Rettungsdienst, Erste Hilfe: Tel. 112 od. 04521-19222

### "Der kleine Pirat"

### Bilderbuchkino von Kirsten Boie in der Kreisbibliothek Eutin

**Eutin** (t). Am Donnerstag, dem 20. Oktober 2022 um 16 Uhr lädt die Kreisbibliothek Eutin Kinder bis 6 Jahre in die Kreisbibliothek Eutin, Schloßplatz 2, zum Bilderbuchkino ein. Gezeigt und gelesen wird die abenteuerliche und wunderbare Geschichte "Der kleine Pirat" von Kirsten Boie, in der die Welt der Meere und Seeräuber thematisiert werden. Der kleine Pirat hat es wirklich nicht leicht und ist eher eine Figur zum Gernhaben. Den ganzen Tag hält er in seinem Mastkorb Ausschau nach Schiffen, die er ausrauben könnte. Sobald ein Schiff aber auftaucht, verschwinden Besatzung und Passagiere immer angsterfüllt unter Deck.

Dabei möchte der kleine Pirat lediglich seiner Arbeit des Ausraubens nachgehen und sich anschießend einfach nur nett mit den Leuten unterhalten. Dieser immer wiederkehrende monotone Tagesablauf langweilt ihn so sehr, dass er eines Tages beschließt, etwas zu ändern.

Eines Morgens, nachdem er sein Frühstück beendet hat, beschließt er, seine Überfälle mal auf eine ganz andere und neue Art zu versuchen und alles anders zu machen.

So beginnt eine wunderbare Piratengeschichte für Kinder über die Sehnsucht nach Veränderung und dem Wunsch nach sozialen Kontakten. Der Eintritt ist frei.

# Apotheken-Notdienst

### Die nächsten zwei

**notdienstbereiten Apotheken:** jeweils von 8:00 Uhr des angegebe-nen Tages bis 8:00 Uhr des Folgetages

### Samstag, 15. Oktober 2022

Rosen Apotheke , Rosenstr. 30, 23714 Bad Malente-Gremsmühlen, 04523-8805980 Baltic-Apotheke, Königstr. 23730 Neustadt, 04561-513513

### Sonntag, 16. Oktober 2022

Friesen-Apotheke Bad Malente, Bahnhofstr. 37-39, 23714 Bad Malente-Gremsmühlen,

Königlich Priv. Apotheke, Plöner Str. 5, 23623 Ahrensbök, 04525-

### Montag, 17. Oktober 2022

Meeresstrand-Apotheke, Badeweg 1, 23683 Scharbeutz, 04503-

Finken-Apotheke, Teichtorstr. 3, 24321 Lütjenburg, 04381-7633

### Dienstag, 18. Oktober 2022 Apotheke Eutin, Industriestr. 5 a,

23701 Eutin, 04521-7782783 Apotheke am Markt, Markt 1, 24321 Lütjenburg, 04381-40240

### Mittwoch, 19. Oktober 2022 Apotheke Ascheberg, Langenrade

2b, 24326 Ascheberg, 04526-8381 Fital Apotheke, Posthofstr. 4, Lütjenburg, 04381-24321 4040880

### Zentrale Apotheken-Notdienst-Auskunfts-Nummer:

Vom Handy alle Netze ohne Vorwahl (69 Cent/Minute) Tel. 22833

### **Beratung**

### Frauenberatung und Notruf

Tel. 04521-73043 (Eutin) Tel. 04561-9197 (Neustadt)

### Familienzentrum Eutin

Sprechzeiten:

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr, Dienstag und Donnerstag von 14 bis 16 Uhr. Tel. 04521-83090-88

Albert-Mahlstedt-Straße 38

- Unterstützung für Schwangere, Mütter und Väter mit Kindern von 0-6 Jahre -

### Sozialdienst kath. Frauen Eutin e.V.

Beratung für Frauen, Familien und Schwangere im Kreis Ostholstein: Tel. 04521-78108 oder www.skfeutin.de

### Frauenhaus Ostholstein

24 Std. Aufnahme/Beratung und Unterstützung Tel. 04363-1721

> Telefon-Seelsorge Tel. 0800-11101111

### Senioren- und Behindertenbeauftragte der Stadt Eutin

Johannes-Georg Beitz Tel. 04521-793170 (Rathaus)

### Kinder- und Jugendtelefon

Montag bis Freitag von 15 bis 19 Uhr. Tel. 0800-111033

### Psychologische Beratungsstelle **Eutin**

Kirchenkreis Ostholstein Tel. 04521-8005424







# Leser-Reisen aktuell



Endlich wieder fröhlich feiern: Das malerische Holländerstädtchen öffnet zum 1. Advent die Stadttore zum traditionellen Grachten-Weihnachtsmarkt rund um Grachten, Altstadt und Marktplatz mit stimmungsvoller Live-Musik, dänischem Glühwein Glögg und kulinarischen Weihnachts-Spezialitäten, vielen romantischen Holzhütten mit weihnachtlicher Dekoration sowie festlichem Kunsthandwerkermarkt in der Altstadt in Kirche und Museum. Bereits auf der Anreise werden unsere Gäste im so beliebten Fährhaus an der Eider mit einem großen Grünkohl- & Schleswig-Holstein-Buffet vom Land, aus Meer und Flüssen und großem Eis- und Dessert-Buffet rundum mit regionaler Schlemmer-Küche verwöhnt.

Superpreis

● Fahrt im erstklassigen Fernreisebus ab Eutin ● Gr. Grünkohl-Buffet laut Beschreibung auf der Anreise ● Weihnachtsmarkt-Besuch mit 2 Stunden Freizeit 

Rückfahrt mit Abstecher zum berühmten Weihnachtshaus in Husum im Herzen der Altstadt mit tausenden von Weihnachts-Ideen auf 3 Etagen

Reisetermin: 27. November 2022 (Sonntag)

### Mit den Märchenschiffen zum Weihnachtsmarkt Rostock





Weihnachtliche Bus- & Seereise als Schnupper-Kreuzfahrt durch Lübecker- und Mecklenburger Bucht ca. 3,5 Std. mit dem nagelneuen Jumbo-Fährschiff "Nils Holgersson" mit mehr als 240 Metern Länge eines der größten Fährschiffe Europas via Travemünde zum Weihnachtsmarkt Rostock — Norddeutschlands größter und schönster Weihnachtsmarkt mit 3 Std. Freizeit vor Ort. Reichhaltiges Frühstücks-Buffet an Bord inkl. Kaffee/Tee/Säften inklusive! Busfahrt ab/bis Eutin. • Reisetermin: • 14.12.22

Komplettpreis

### Dresden mit Semper Oper & Weihnachtsoratorium in der Frauenkirche

Vorweihnachtliche Genuss-Erlebnisse wie Perlen an einer Schnur präsentieren die Reporter-Leser-Reisen im Advent zum Superpreis:

Neben Puccinis Erfolgs-Oper "La Boheme" in der Semper Oper genießen unsere Leser am 2. Tag in der weltbekannten Frauenkirche das berühmte Weihnachts-Oratorium von Bach mit den Kantaten 1 – 3. Dazu als ganz besonderes Schmankerl: Den einmaligen Striezelmarkt in Dresden – einen der schönsten Weihnachtsmärkte Europas!

Leistungen: Fahrt im erstklassigen Fernreisebus ab Eutin 2 x Übern. im Komfort-Hotel in Dresden mit gr. Schlemmer-Frühstück vom Buffet • Eintrittskarte Semper Oper inkl. Hin- & Rück-Transfer (Hö-

herwertige Karten gegen Aufpreis buchbar!) 

Eintrittskarte Frauenkirche inkl. Hin- & Rück-Transfer (Höherwertige Karten buchbar!) • Stadtrundfahrt / Stadtführung mit fachkundiger Reiseleitung in Dresden 
Am 2. Tag: Panorama-Ausflug ins verschneite Erzgebirge / Aufpreis p.P. 19,90 € Reisetermin: 05. – 07.12.2022 (Nikolaus)

-Zuschlag 98,00





Leser-Reisen-Telefon: 04521-701130

Leser-Reisen-Mail: leserreisen@der-reporter.info Anmeldung Mo. – Fr. von 09 bis 13 Uhr

Jetzt auch online buchen unter:

leserreisen.der-reporter.info oder einfach QR-Code scannen



Alle Leser-Reisen werden vom erstklassigen Busunternehmen "De Kieler", als Reiseveranstalter, durchgeführt.